

Původní návod k obsluze

Obsah

1. Účel použití	5
Vzhled přístrojové desky - Model 2017 (od výrobního čísla 327 700)	6
Vzhled přístrojové desky - staré provedení	6
2. Technické požadavky na kotel a údaje o hořáku ATMOS A25	7
Legenda k nákresům kotlů	8
Nákresy kotlů	9
3. Palivo - pelety	10
4. Druh prostředí a umístění kotle v kotelně	10
5. Komín	11
6. Kouřovod	11
7. Požární ochrana při instalaci a užívání tepelných spotřebičů	12
8. Připojení kotlů na elektrickou síť	13
9. Elektrické schéma hořáku ATMOS A25 - 6-kolíkový konektor - model AC07X - (R, R2, čidla TV, TS, TK, TSV)	14
10. Elektrické schéma zapojení pro kotle DCxxS(X), CxxS(T), ACxxS s odtahovým ventilátorem, model s 6-kolíkovým konektorem a dvěma moduly AD03 pro ovládání odtahového ventilátoru kotle a řízení čerpadla v kotlovém okruhu z regulace hořáku AC07X (R a R2) - model 3/2017	15
11. Elektrické schéma zapojení pro kotle DCxxS(X), CxxS(T), ACxxS, DCxxRS s odtahovým ventilátorem, model AC07X s 6-kolíkovým konektorem a modulem AD02 - pro ovládání odtahového ventilátoru kotle z regulace hořáku AC07X (R)	16
12. Elektrické schéma zapojení pro kotle DCxxS(X), CxxS(T), ACxxS, DCxxRS s odtahovým ventilátorem, model AC07X s 6-kolíkovým konektorem a dvěma moduly AD02 pro ovládání odtahového ventilátoru kotle a řízení čerpadla v kotlovém okruhu z regulace hořáku AC07X (R a R2)	17
13. Elektrické schéma zapojení pro kotle DCxxS(X), CxxS(T), ACxxS, DCxxRS s odtahovým ventilátorem, model AC07X s 6-kolíkovým konektorem a modulem AD03 pro ovládání odtahového ventilátoru kotle a řízení čerpadla v kotlovém okruhu z regulace hořáku AC07X (R a R2)	18
14. Závazné ČSN EN pro projektování a montáž kotlů	19
15. Volba a způsob zapojení regulačních a topenářských prvků	19
16. Ochrana kotle proti korozi	20
17. Předepsané zapojení kotlů DCxxS(X), CxxS(T), ACxxS, KCxxS se zabudovaným hořákem ve vrchních dvířkách, s vyrovnávací nádrží pro regulaci hořáku podle čidla TS a TV a řízení kotlového čerpadla dle čidla TK	21
18. Předepsané zapojení kotle s akumulací nádrží a regulací ACD01	22
19. Zapojení kotle s vyrovnávací nádrží, Laddomatem 22 a regulací hořáku podle čidla TS a TV - staré provedení	22
20. Doporučené schéma zapojení s Laddomatem 22 a akumulací nádrží	23
21. Možné zapojení kotle bez vyrovnávací nádrže	24
22. Laddomat 22	24
23. Termoregulační ventil	25
24. Uchycení hořáku na dvířka zplynovacího kotle	25
25. Systém kotle s externím zásobníkem a dopravníkem pelet	26
26. Kotelna s velkým vestavěným zásobníkem na pelety	27
27. Provozní předpisy	28
Příprava kotlů k provozu - provoz na pelety	28
Přerušení provozu kotle na pelety	30
28. Čištění kotlů a vybírání popela při provozu na pelety	31
29. Údržba topného systému včetně kotlů	32
30. Obsluha a dozor	33
31. Možné závady a způsob jejich odstranění	33
32. Seznam základních náhradních dílů ke kotli a hořáku	35
Výměna těsnící šňůry ve dvířkách - 18 x 18 mm	35
Seřízení pantů a uzávěrů dvířek	36
33. Ekologie	36
Likvidace kotle po skončení jeho životnosti	36
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	37
PROTOKOL O INSTALACI KOTLE	38
ZÁZNAMY O ROČNÍCH REVIZÍCH	39
ZÁZNAMY O PROVEDENÝCH ZÁRUČNÍCH A POZÁRUČNÍCH OPRAVÁCH	40

S PŘÁNÍM, ABYSTE BYLI SPOKOJENI S NAŠÍM VÝROBKEM, VÁM DOPORUČUJEME DODRŽET TYTO HLAVNÍ ZÁSADY DŮLEŽITÉ PRO ŽIVOTNOST A SPRÁVNOU FUNKCI KOTLE

1. Montáž, kontrolní zátop a zaškolení obsluhy **provede montážní firma zaškolená výrobcem**, která také vyplní protokol o instalaci kotle (str. 38).
2. Při topení peletami **používejte výhradně kvalitní palivo o průměru 6 - 8 mm**, vyrobené z měkkého dřeva bez kůry a příměsí (bílé pelety).
3. Při **hoření paliva** dochází k tvorbě látek, které mohou poškozovat těleso kotle. Proto musí být za kotel instalován Laddomat 22, nebo termoregulační ventil, aby byla dodržena **minimální teplota vratné vody do kotle 65 °C**.
Provozní teplota vody v kotli musí být v rozmezí **80 - 90 °C**.
4. Každé oběhové čerpadlo v systému musí být ovládáno samostatným termostatem tak, aby byla **zajištěna předepsaná minimální teplota vratné vody**.
5. Doporučujeme vám kotel zapojit s **jednou vyrovnávací nádrží**, jejíž objem by měl být 500 - 1000 l. Tím docílíme vyšší životnosti hořáku na pelety a menší spotřebu paliva.
V případě zapojení většího počtu akumulčních nádrží doporučujeme vždy při přechodu ze dřeva na topení peletami všechny kromě jedné odstavit z provozu.



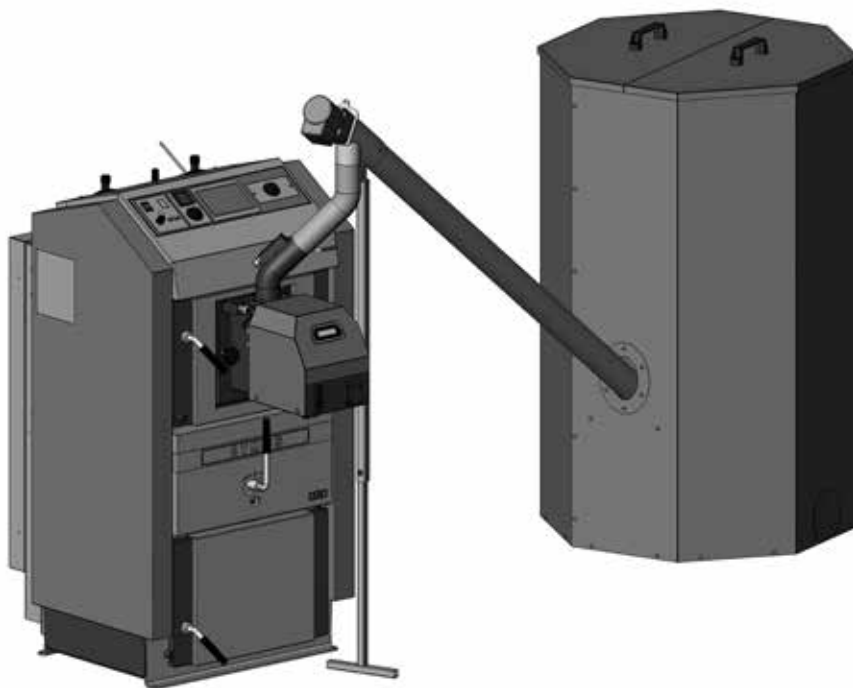
POZOR - Je-li kotel zapojen s Laddomatem 22 nebo s termoregulačním ventilem TV 60 °C (65/70/72/77) °C a vyrovnávací nádrží (viz. přiložená schémata), je zvýšena záruka na těleso kotle z 24 na 36 měsíců. Záruka na ostatní díly zůstává nezměněna. Při nedodržení těchto zásad může dojít vlivem nízkoteplotní koroze k podstatnému zkrácení životnosti tělesa kotle.

1. Účel použití

Teplovodní kotle ATMOS s úpravou pro zabudování hořáku do vrchních dvířek zplynovacího kotle jsou určeny pro komfortní vytápění rodinných domů, chalup a ostatních objektů peletami. K topení používáme kvalitní dřevěné pelety o průměru 6 až 8 mm.

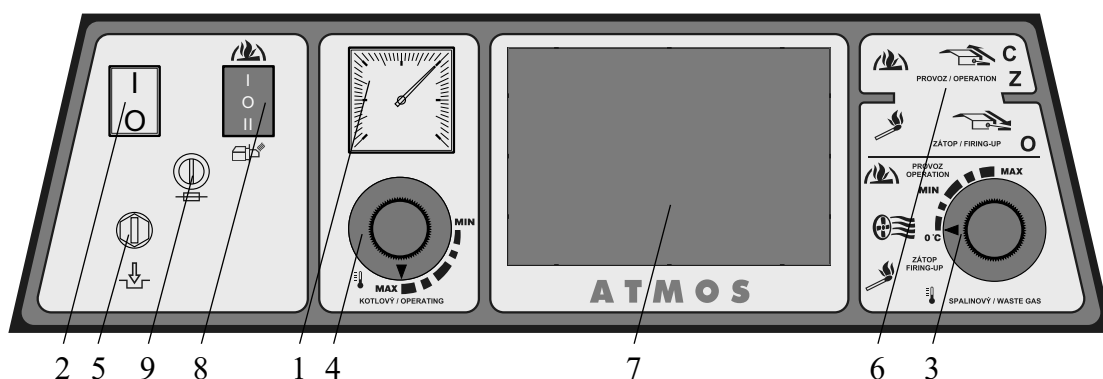
Úpravu a zabudování hořáku do vrchních dvířek je možné provést u jakéhokoliv zplynovacího kotle ATMOS vybaveného odtahovým ventilátorem do výkonu 40 kW. Přestavba spočívá v tom, že původní vrchní dvířka kotle jsou zaměněna za dvířka s otvorem umožňující osazení hořáku na pelety ATMOS A25. Hořák na pelety nebo zaslepující víko je k těmto dvírkům připevněn pomocí dvou okrasných matic přes sibalové těsnění nebo těsnící šňůru 16x18 mm, která brání při provozu kotle unikání spalin do prostoru kotelny.

Vedle kotle je posazen zásobník na pelety o potřebném objemu, standardně 500 nebo 1000 l. Mezi hořákem a zásobníkem paliva je šnekový dopravník o minimální délce 2 nebo 2,5 m, který zajišťuje pravidelné dávkování paliva do spalovací komory hořáku. Mezi šnekovým dopravníkem a hořákem je průhledná propojovací hadice o minimální délce 20 cm a optimální délce 40 - 60 cm tak, aby bylo možné při čištění spalovací komůrky hořáku a kotle snadno otevřít dvířka.

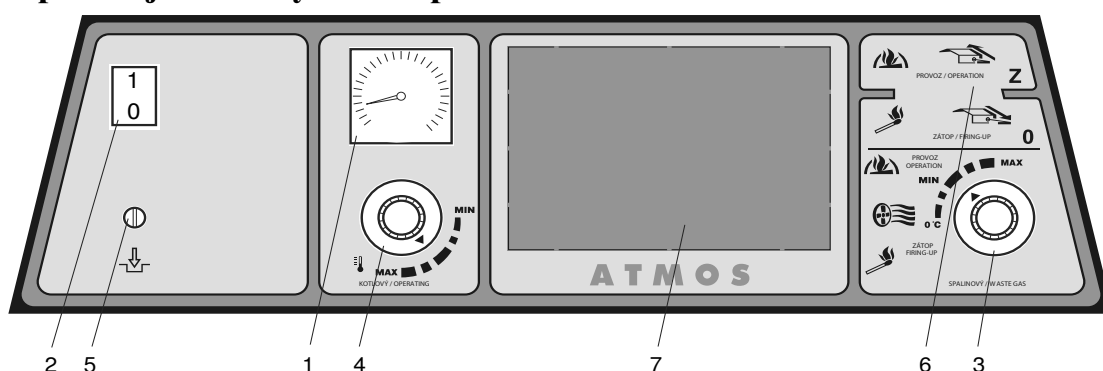


Kotel se zabudovaným hořákem ATMOS A25 ve vrchních dvířkách, zásobníkem paliva 500 l a dvoumetrovým dopravníkem.

Vzhled přístrojové desky - Model 2017 (od výrobního čísla 327 700)



Vzhled přístrojové desky - staré provedení



- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Teploměr | 6. Táhlo roztápěcí záklopy |
| 2. Hlavní vypínač | 7. Místo pro elektronickou regulaci topného systému (92x138 mm) |
| 3. Spalinový termostat | 8. Přepínací vypínač |
| 4. Regulační termostat (kotlový) | 9. Pojistka (6,3A) - T6,3A/1500 - typ H |
| 5. Bezpeč. termostat nevratný | |

Popis:

- 1. Teploměr** - sleduje výstupní teplotu vody z kotle.
- 2. Hlavní vypínač** - umožňuje vypnout celý kotel v případě potřeby (restartovat hořák).
- 3. Spalinový termostat** - slouží k vypnutí ventilátoru po dohoření paliva.



Při provozu s hořákem na pelety musí být spalinový termostat trvale nastaven na „0 °C” - zátap (neplatí pro model 2017).

- 4. Regulační termostat (kotlový)** - ovládá chod ventilátoru a hořáku podle výstupní teploty vody z kotle (80 - 95 °C).
- 5. Bezpečnostní termostat nevratný** - slouží jako ochrana kotle proti přetopení při poruše regulačního termostatu, nebo jako signalizace překročení havarijní teploty - nutno po překročení havarijní teploty zamáčknot.
- 6. Táhlo roztápěcí záklopy** - slouží k otevření roztápěcí klapky při zatápění nebo přikládání paliva. Při topení peletami musí být trvale uzavřena.
- Místo pro elektronickou regulaci topného systému můžeme osadit jakoukoliv regulací, která se vejde do otvoru (92x138 mm). Elektrický svazek je předpřipraven pro její el. napájení.
- 8. Přepínací vypínač**
- 9. Pojistka (6,3A) - T6,3A/1500 - typ H** ochrana elektroniky hořáku na pelety.

2. Technické požadavky na kotel a údaje o hořáku ATMOS A25

Jmenovitý tepelný příkon hořáku	kW	20 / 24
Minimální tepelný příkon hořáku	kW	5
Maximální tepelný příkon hořáku	kW	30
Maximální výhřevná plocha kotle, do kterého může být hořák zabudován	m ²	3
Zásobník na palivo		není součástí dodávky
Dávkování paliva		externím šnekovým dopravníkem - není součástí dodávky - min. délka 2 m
Řízení kotle při topení dřevem		elektromechanickou regulací viz. návod ke kotli
Řízení hořáku na pelety		elektronickou regulací AC07, která ovládá chod externího dopravníku, dvou zapalovacích spirál a ventilátoru dle požadavků kotle a topného systému. Elektronika je jistěna bezpečnostním termostatem kotle, bezpečnostním termostatem na přívodu pelet do hořáku, snímačem otáček ventilátoru a fotocelou pro snímání plamene. Chod hořáku je signalizován na displeji elektronické regulace hořáku
Napájení	V / Hz	230 / 50
Maximální příkon při startu s jedním zapalovacím tělískem	W	522 - normální nastavení
Maximální příkon při startu se dvěma zapalovacími tělísky	W	1042 - speciální funkce
Průměrný příkon při provozu na jmenovitý tepelný příkon	W	42
Průměrný příkon při provozu na minimální tepelný příkon	W	22
Průměrný příkon v pohotovostním režimu	W	3,3
Hladina akustického tlaku (hlučnost)	dB	54
Hmotnost hořáku	kg	15
Rozměry hořáku Š x V x H	cm	25 x 47 x 55
Minimální rozměry spalovací komory kotle	mm	průměr / šířka / výška = 400 délka / hloubka = 400
Minimální popelníkový prostor kotle	l	musí odpovídat provozu při jmenovitém výkonu po dobu minimálně jednoho týdne. (min. 2 l)
Požadovaný tah komínu	Pa	viz. návod ke konkrétnímu kotli
Minimální podtlak ve spalovací komoře kotle	Pa	2
Min. jistění proti náhodnému otevření spalovací komory kotle (dvířek)		pojistným šroubem

Legenda k nákresům kotlů

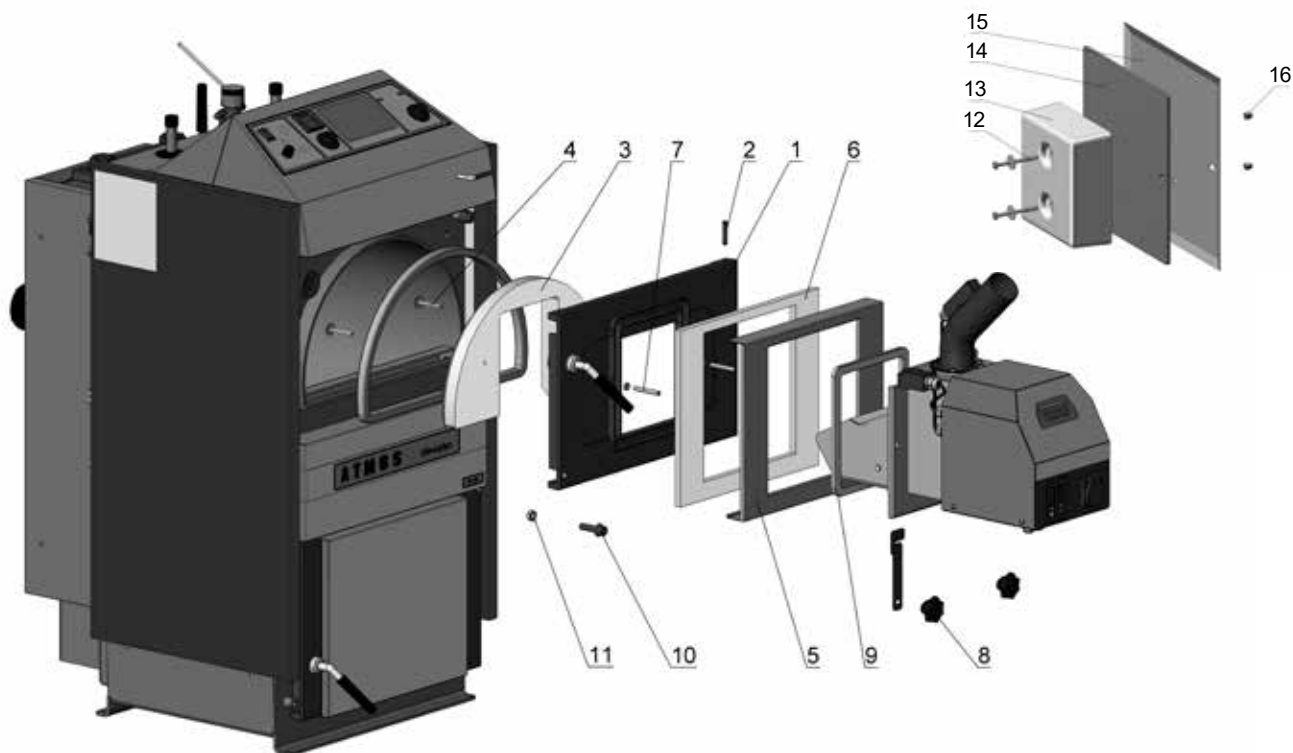
Sestava se skládá z:

hořák na pelety ATMOS A25

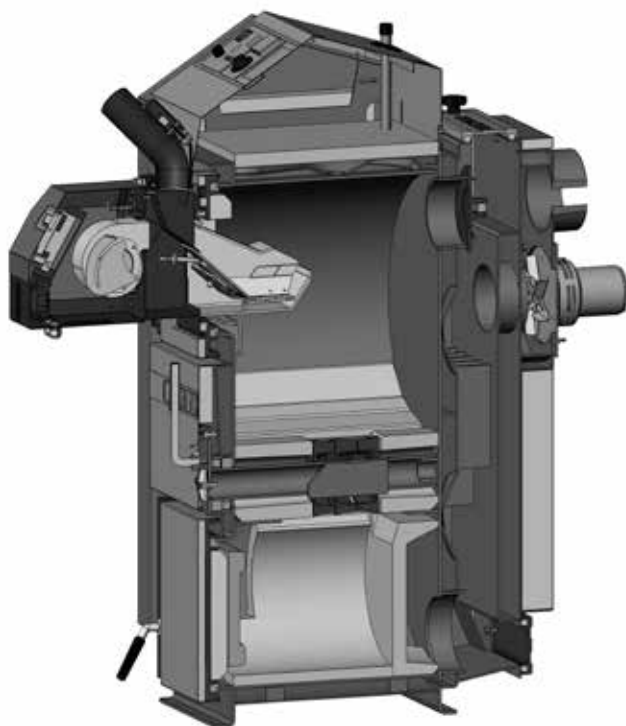
1. dvířka malá s dírou pro hořák – pravá nebo levá (obě provedení)
(dvířka včetně těsnící šňůry 18x18mm - kód: S0241)
levá – kód: S0417 1 ks
pravá – kód: S0416 1 ks
(v sadě pouze jeden kus dvířek)
2. kolík pantu - kód: S0222 2 ks
3. silný sibal pro malá dvířka s otvorem pro hořák - kód: S0517 1 ks
4. šroub M6 x 45 + podložka pro uchycení sibalů do dvířek - kód: S0728 + S0782 2 ks
5. kryt malých dvířek s dírou - kód: S0415 1 ks
6. izolace pod malý kryt dvířek s dírou - kód: S0550 1 ks
7. svorník new M8 x 40 pro uchycení hořáku ke dvířkům – kód: S0886 2 ks
8. okrasné matice M8 – kód: S0411 2 ks
9. těsnící šňůra 16 x 18 mm - nové provedení
- pro dvířka s drážkou pro šňůru - kód: S0177 1 ks
10. šroub M12 x 50 s podložkou pro zajištění dvířek – kód: S1132 1 ks
11. matice M12 – nízká – kód: S0796 1 ks
12. šroub M6 x 70 s velkou podložkou pro uchycení izolační kostky – kód: S0727 2 ks
13. izolační kostka – pro izolaci záslepky - krycí desky - kód: S0278 1 ks
14. záslepka – krycí deska potřebná při topení dřevem tloušťka 4 mm – kód: S0518 1 ks
15. krycí plech otvoru pro hořák - tl. 1 mm - kód: S0496 1 ks
16. kloboučková matice M6 (pro uchycení krycího plechu poz. 15) - kód: S0892 2 ks
17. kovový kryt pod klapku - kód: S0956 1 ks
18. těsnící kolečko ze sibalového papíru pod vzduchovou klapku
= (těsnění pod motor odtahového ventilátoru) - kód: S0161 1 ks
19. bezpečnostní termostat 2okruhový BT100 - S0068 1 ks
20. elektroinstalace - nový elektrický svazek - Model 2017 - kód: S1144 1 ks
(svazek včetně pozic: 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32)
elektroinstalace - elektrický svazek - starý - kód: S0719 (svazek včetně pozic: 21, 22, 24) 1 ks
21. samostatný 6-pólový konektor samice s průchodkou do kapoty určený pro kotle
s otvorem pro konektor v kapotě - kód: S0986 1 ks
22. samostatný 6-pólový konektor samec na propojovací kabel k hořáku - kód: S0985 1 ks
23. imbusový klíč č. 10 – kód: S0214 1 ks
24. modul AD02 - kód: P0432 - prostaré provedení 1 ks
- pro model 2017:**
25. modul AD03 - kód: P0436 2 ks
26. pouzdro + pojistka (6,3 A) - T6,3A/1500 - typ H - kód: S0184 + S0200 1 ks
27. termostat na čerpadlo 70 °C (maticový) - kód: S0052 1 ks
28. přepínací vypínač - kód: S0096 1 ks
29. samolpeka přístrojové desky - kód: S1230 1 ks
30. čidlo teploty kotle TK (KTF 20 - 3,5 m) - kód: P0431 1 ks
31. kabel s konektorem pro připojení čerpadla v kotlovém okruhu - kód: S0716 1 ks
32. spalínový termostat 2okruhový - kód: S0078 1 ks

Nákresy kotlů

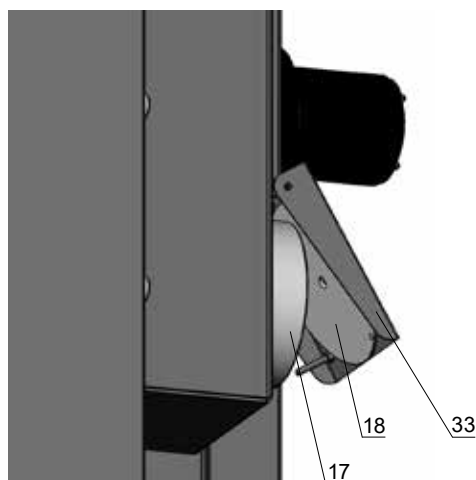
Rozpad úpravy dvířek



Řez kotle a hořáku



Pohled na vzduchovou klapku se sibalovým těsněním



Vzduchová klapka /33/ ovládána regulátorem tahu FR124 podle výstupní teploty vody kotle (80 - 95 °C).

Při provozu kotle na pelety je trvale uzavřena - svěřena, regulátor FR124 je stažen na minimum.

3. Palivo - pelety

Předepsaným palivem jsou kvalitní pelety Ø 6 - 8 mm o délce 10 - 25 mm a výhřevnosti 16 - 19 MJ.kg⁻¹. Za kvalitní pelety považujeme takové, které se nerozpadají na piliny a jsou vyrobeny z měkkého dřeva bez kůry a jiných příměsí (bílé pelety). Doporučujeme také spalovat pelety bez biologických aditiv, které snižují vyhořívání paliva a zvyšují popelnatost.



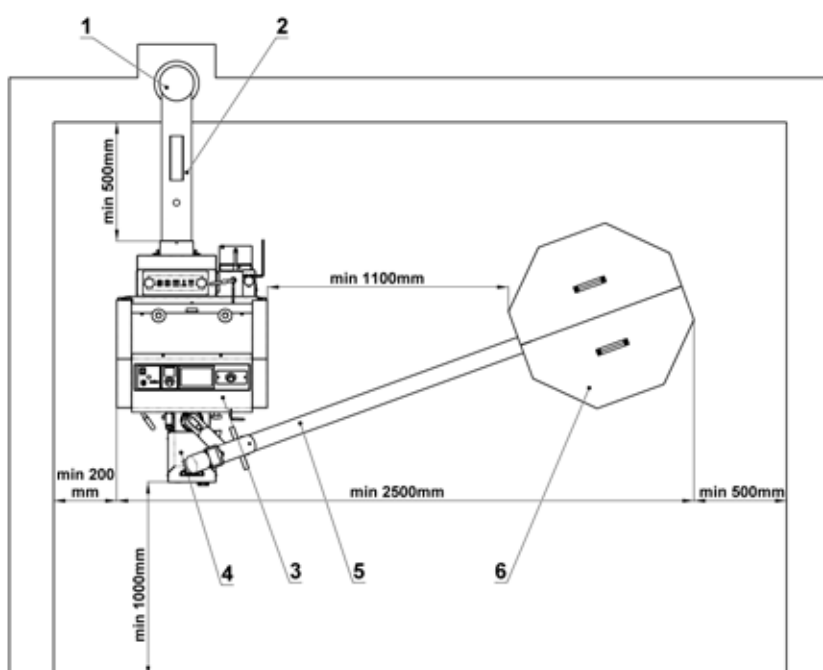
Kvalitní dřevěné pelety - bílé bez černých teček (kůry)



Nekvalitní dřevěné pelety - tmavé s kůrou (s černými tečkami)

4. Druh prostředí a umístění kotle v kotelně

Kotle mohou být používány v „základním prostředí“, AA5/AB5 dle ČSN3320001. Kotle musí být umístěny v kotelně, do které je zajištěn dostatečný přístup vzduchu potřebného pro spalování. Umístění kotlů v obytném prostoru (včetně chodeb) je nepřípustné. Průřez otvoru pro přívod spalovacího vzduchu do kotlny musí být pro kotle o výkonu 15 - 45 kW minimálně 350 cm².



- 1 - Komín
- 2 - Kouřovod
- 3 - Kotel
- 4 - Hořák
- 5 - Dopravník
- 6 - Zásobník

5. Komín

Připojení spotřebiče ke komínovému průduchu musí být vždy provedeno se souhlasem příslušného kominického podniku. Komínový průduch musí vždy vyvinout dostatečný tah a spaliny spolehlivě odvádět do volného ovzduší, pro všechny prakticky možné provozní poměry. Pro správnou funkci kotlů je nutné, aby byl samostatný komínový průduch správně dimenzovaný, **protože na jeho tahu je závislé spalování, výkon a životnost kotle**. Tah komína přímo závisí na jeho průřezu, výšce a drsnosti vnitřní stěny. Do komína, na který je připojen kotel, se nesmí zaústit jiný spotřebič. **Průměr komína nesmí být menší, než je vývod na kotli (min. 150 mm)**. Tah komína musí dosahovat předepsaných hodnot (viz tech. údaje). Nesmí však být extrémně vysoký, aby nesnižoval účinnost kotle a nenarušoval jeho spalování (netrhal plamen). V případě velkého tahu instalujte do kouřovodu mezi kotel a komín škrťací klapku (omezovač tahu).

Informativní hodnoty rozměrů průřezu komína:

20 x 20 cm	výška 7 m
Ø 20 cm	výška 8 m
15x15cm	výška 11 m
Ø 16 cm	výška 12 m

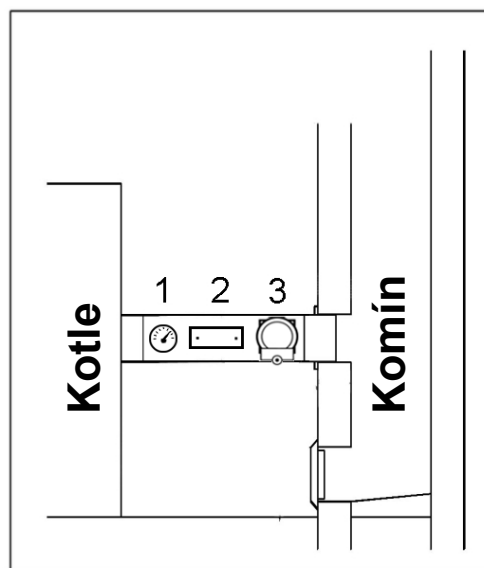
Přesné stanovení rozměrů komína určuje ČSN 73 4201.

Předepsaný tah komína je uveden ve stati 3. "Technické údaje".

6. Kouřovod

Kouřovod musí být vyústěn do komínového průduchu. Nelze-li připojit kotle ke komínovému průduchu bezprostředně, má být příslušný nástavec kouřovodu v daných možnostech co nejkratší, ale **ne delší než 1 m**, bez dodatkové výhřevné plochy a **směrem ke komínu musí stoupat**. Kouřovody musí být mechanicky pevné a těsné proti pronikání spalin a uvnitř **čistitelné**. Kouřovody nesmějí být vedeny cizími bytovými nebo užitkovými jednotkami. Vnitřní průřez kouřovodu nesmí být větší než vnitřní průřez sopouchu a nesmí se směrem ke komínu zužovat. Použití kouřových kolen není vhodné. Způsoby provedení prostupů kouřovodu konstrukcemi z hořlavých hmot jsou uvedeny v přílohách 2 až 3 ČSN 061008 a jsou vhodné zejména pro mobilní zařízení, dřevěné chaty apod.

- 1 - Spalinový teploměr
- 2 - Čistící otvor
- 3 - Škrťací klapka nebo omezovač tahu



INFO - V případě velkého tahu komína zabudujte do kouřovodu regulátor (omezovač) tahu /3/, nebo škrťací klapku.

7. Požární ochrana při instalaci a užívání tepelných spotřebičů

Výběr z ČSN 061008 - Požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla.

Bezpečné vzdálenosti

Při instalaci spotřebiče musí být dodržena bezpečná vzdálenost od stavebních hmot, minimálně 200 mm. Tato vzdálenost platí pro kotle a kouřovody umístěné v blízkosti hořlavých hmot stupně hořlavosti B, C1 a C2 (stupeň hořlavosti je uveden v tab. č.1). Bezpečnou vzdálenost (200 mm) je nutné zdvojnásobit, jsou-li kotle a kouřovody umístěny v blízkosti hořlavých hmot stupně C3 (viz tab. č.1). Bezpečnou vzdálenost je nutno zdvojnásobit v tom případě, kdy stupeň hořlavosti hořlavé hmoty není prokázán. Bezpečná vzdálenost se sníží na polovinu (100 mm) při použití tepelně izolující desky (azbestová deska) nehořlavé o tloušťce min. 5 mm, umístěné 25 mm od chráněné hořlavé hmoty (hořlavá izolace). Stínicí deska nebo ochranná clona (na chráněném předmětu) musí přesahovat obrys kotlů, včetně kouřovodů, na každé straně nejméně o 150 mm a nad horní plochou kotlů nejméně o 300 mm. Stínicí deskou nebo ochrannou clonou musí být opatřeny i zařizovací předměty z hořlavých hmot, pokud nelze dodržet bezpečnou vzdálenost (např. v mobilních zařízeních, chatách apod. - podrobněji v ČSN 061008). Bezpečná vzdálenost se musí dodržet i při ukládání zařizovacích předmětů do blízkosti kotlů.

Pokud jsou kotle umístěny na podlaze z hořlavých hmot, musí být opatřena nehořlavou, tepelně izolující podložkou, přesahující půdorys na straně příkládacího a popelníkového otvoru, nejméně o 300 mm před otvor - na ostatních stranách nejméně 100 mm. Jako nehořlavé, tepelně izolující podložky lze použít všechny látky, které mají stupeň hořlavosti A.

Tab č.1

Stupeň hořlavosti stavebních hmot a výrobků	
A - nehořlavé	žula, pískovec, betony, cihly, keramické obkladačky, malty, protipožární omítky atd.
B - nesnadno hořlavé	akumin, izomin, heraklit, lignos, desky z čedičové plsti, desky ze skelných vláken, novodur
C1- těžce hořlavé	dřevo listnaté (dub, buk), desky hobrem, překližky, sirkolit, werzalit, tvrzený papír (umakart, ecrona)
C2- středně hořlavé	dřevo jehličnaté (borovice, modřín, smrk), dřevo třískové a korkové desky, pryžové podlahoviny (Industrial, Super)
C3- lehce hořlavé	dřevovláknité desky (Hobra, Sololak, Sololit), celulózové hmoty, polyuretan, polystyren, polyethylen, lehčený PVC



UPOZORNĚNÍ - Za okolností vedoucích k nebezpečí přechodného vniknutí hořlavých plynů nebo par a při pracích, při nichž by mohlo vzniknout přechodné nebezpečí požáru nebo výbuchu (např. lepení linolea, PVC apod.), musí být kotle včas před vznikem nebezpečí vyřazeny z provozu. **Na kotle a do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od nich, nesmí být kladeny předměty z hořlavých hmot (více ČSN EN 13501-1).**

8. Připojení kotlů na elektrickou síť

Na elektrickou síť 230 V, 50 Hz se kotle připojují síťovou šňůrou bez vidlice. Síťový přívod musí být při výměně nahrazen shodným typem servisní organizací. Připojení kotlů smí provádět osoba odborně způsobilá dle všech platných předpisů dané země.



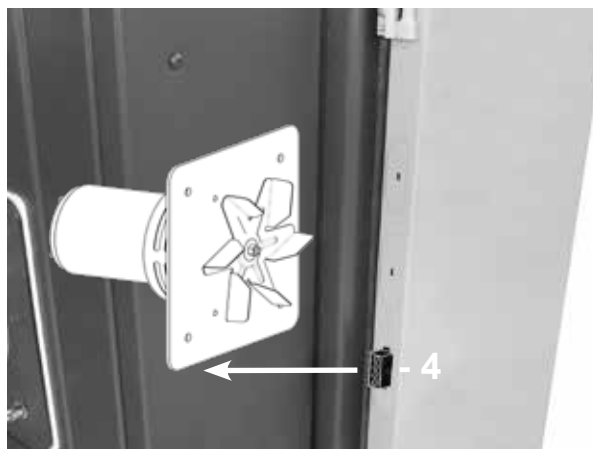
POZOR - přívodní šňůra nesmí být osazena koncovkou (vidlicí do zásuvky). Musí být zapojena na pevně do rozvodné skříňky či krabičky, aby nemohlo dojít k záměně vodičů L, N a PE. Přívod el. energie do kotle a jednotlivých prvků v topném systému musí být jištěn odpovídajícím způsobem, dle platných norem a úrovně zatížení.

Přívodní šňůra musí být pravidelně kontrolována a udržována v předepsaném stavu. Je zakázáno zasahovat do bezpečnostních obvodů a prvků vzhledem k bezpečnému a spolehlivému provozu kotle. Při jakémkoliv poškození elektrického zařízení je nutné kotel odstavit z provozu, odpojit od elektrické sítě a zajistit kvalifikovanou opravu dle platných norem a nařízení.

Konektory v kapotě kotle:



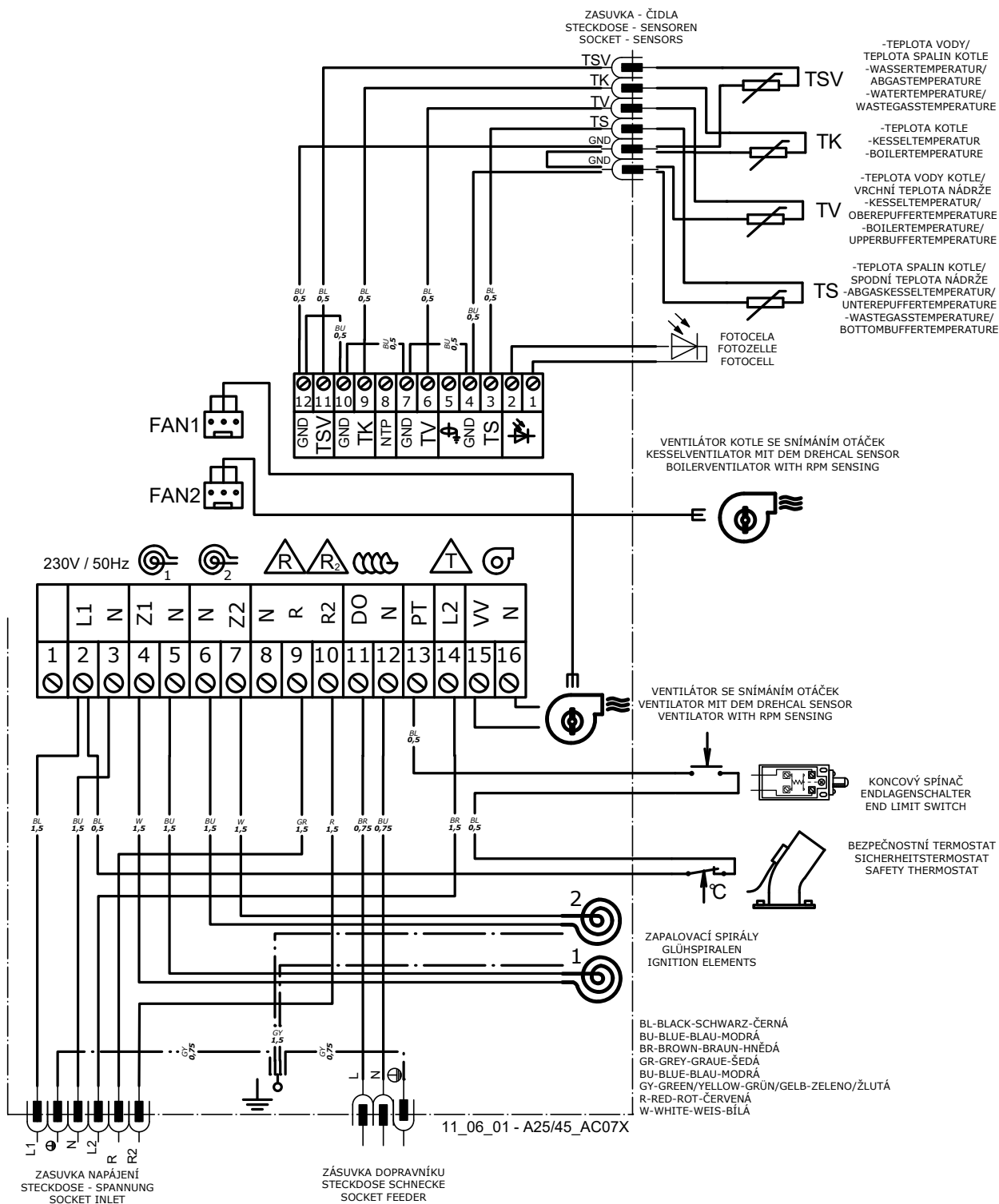
Konektory v pravé kapotě kotle



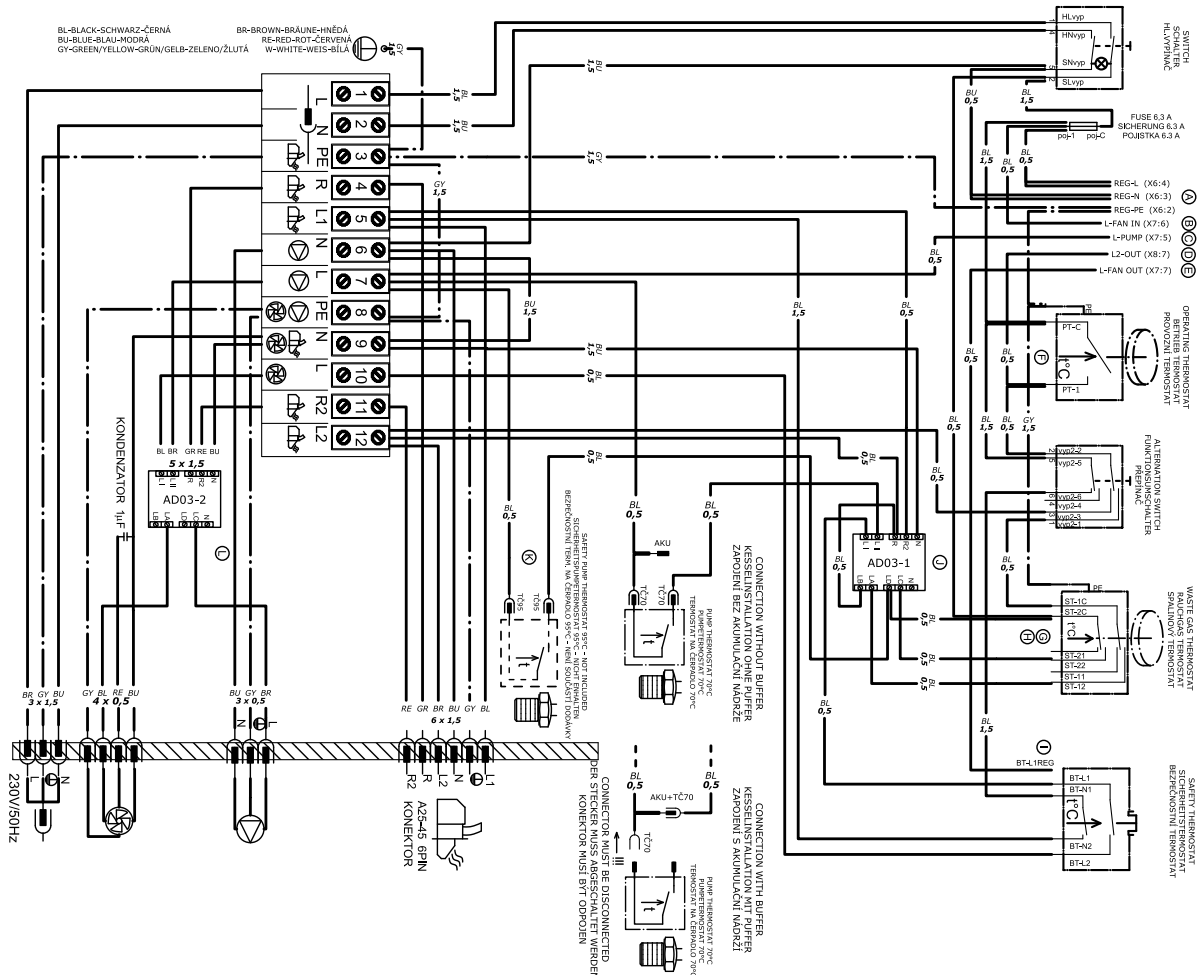
Konektor v levé kapotě kotle

- 1 - konektor přívodního kabelu - černý (L - hnědý, N - modrý, PE - zeleno/žlutý)
- 2 - konektor pro čerpadlo v kotlovém okruhu - bílý (L - hnědý, N - modrý, PE - zeleno/žlutý) - model 2017
- 3 - konektor pro připojení hořáku ATMOS model AC07X - (L1, L2, R, R2, N, PE)
- 4 - konektor odtahového ventilátoru

9. Elektrické schéma hořáku ATMOS A25 - 6-kolíkový konektor - model AC07X - (R, R2, čidla TV, TS, TK, TSV)



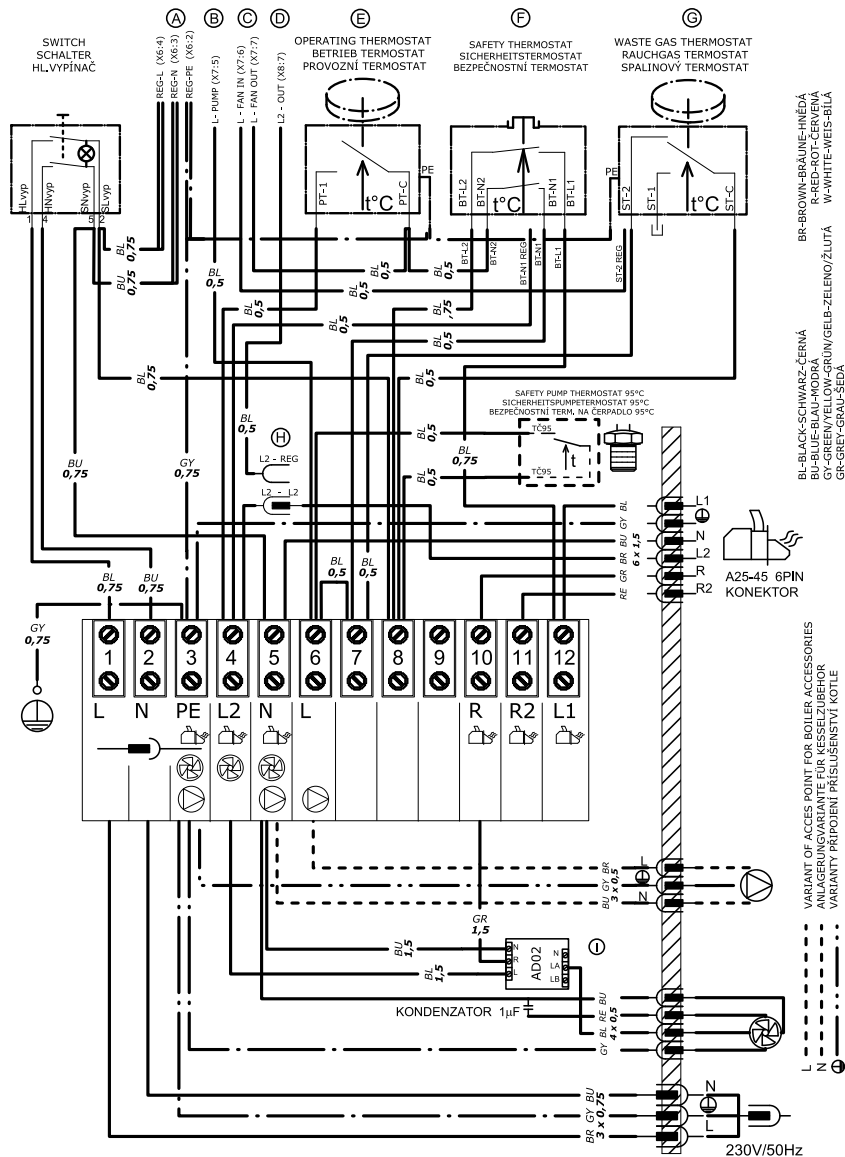
10. Elektrické schéma zapojení pro kotle DCxxS(X), CxxS(T), ACxxS s odtahovým ventilátorem, model s 6-kolíkovým konektorem a dvěma moduly AD03 pro ovládání odtahového ventilátoru kotle a řízení čerpadla v kotlovém okruhu z regulace hořáku AC07X (R a R2) - model 3/2017



WHEN USE ELECTRONIC REGULATION ADC01 AND PELLETBURNER A25-45 MUST BE THESE CHANGES OF WIRING:
BEI DER STEUERUNG DES KESSELBETRIEBES DER ELEKTRONISCHE REGELUNG ADC01 UND PELLETBRENNER A25-45 MÜSSEN DIESSE ÄNDERUNGEN MACHEN SEIN:
PŘI ZAPOJENÍ ELEKTRONICKÉ REGULACE ADC01 A PELETOVÉHO HOŘÁKU A25-45 PŘEDVÉSTE TYTO ZMĚNY:

- A** VARIANTS OF RESERVOIR POINTS "REG L,N,PE" (FERRULE/FASTON 6.3) FOR ELECTRONIC REGULATION
 SPEISEKLEMMEN/Varianten "REG L,N,PE" (ADDERENDHÜLSE/FASTON 6,3) FÜR ELEKTRONISCHE REGULATION
 Varianty napájecích svorek "REG L,N,PE" (DUTINKA/FASTON 6,3) PRO ELEKTRONICKOU REGULACI
- B** RESERVOIR POINT "L-PUMP" OF BOILER PUMP TO THE ELECTRONIC REGULATION
 SPEISEKLEMME "L-PUMP" DER KESSELPUMPE FÜR DIE ELEKTRONISCHE REGULATION
 PŘÍPOJOVACÍ SVORKA "L-PUMP" KOTLOVÉHO ČERPADLA DO ELEKTRONICKÉ REGULACE
- C** RESERVOIR POINT "L FAN-OUT" OF BOILER FAN TO THE ELECTRONIC REGULATION
 SPEISEKLEMME "L FAN-OUT" DER KESSELGEBLÄSE FÜR DIE ELEKTRONISCHE REGULATION
 PŘÍPOJOVACÍ SVORKA "L FAN-OUT" KOTLOVÉHO VENTILÁTORU DO ELEKTRONICKÉ REGULACE
- D** RESERVOIR POINT "L2-OUT" OF BURNER TO THE ELECTRONIC REGULATION
 SPEISEKLEMME "L2-OUT" DER BRENNER FÜR DIE ELEKTRONISCHE REGULATION
 PŘÍPOJOVACÍ SVORKA "L2-OUT" HOŘÁKU DO ELEKTRONICKÉ REGULACE
- E** RESERVOIR POINT "L FAN-IN" OF BOILER FAN TO THE ELECTRONIC REGULATION
 SPEISEKLEMME "L FAN-IN" DER KESSELGEBLÄSE FÜR DIE ELEKTRONISCHE REGULATION
 PŘÍPOJOVACÍ SVORKA "L FAN-IN" KOTLOVÉHO VENTILÁTORU DO ELEKTRONICKÉ REGULACE
- F** WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BURNER AND FAN - CONNECTORS "PT-C" AND "PT-1" MUST BE UNCONNECT
 DEN KONNEKTOREN "PT-C" UND "PT-1" ABKLEMMEN BEI DER KESSELGEBLÄSEBEDIENUNG UND KESSELGEBLÄSEBEDIENUNG DER ELEKTRONIC REGELUNG
 KONKOTRY "PT-C" A "PT-1" ODPJOIT PŘI OVLÁDÁNÍ HOŘÁKU A VENTILÁTORU KOTLE ELEKTRONICKOU REGULACI
- G** WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER PUMP - CONNECTORS "ST-1C" AND "ST-12" MUST BE UNCONNECT
 DEN KONNEKTOREN "ST-1C" UND "ST-12" ABKLEMMEN BEI DER KESSELGEBLÄSEBEDIENUNG DER ELEKTRONIC REGELUNG
 KONKOTRY "ST-1C" A "ST-12" ODPJOIT PŘI OVLÁDÁNÍ VENTILÁTORU KOTLE ELEKTRONICKOU REGULACI
- H** WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER PUMP - CONNECTORS "ST-2C" AND "ST-22" MUST BE UNCONNECT
 DEN KONNEKTOREN "ST-2C" UND "ST-22" ABKLEMMEN BEI DER KESSELPUMPEBEDIENUNG DER ELEKTRONIC REGELUNG
 KONKOTRY "ST-2C" A "ST-22" ODPJOIT PŘI OVLÁDÁNÍ ČERPADLA KOTLE ELEKTRONICKOU REGULACI
- I** WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER FAN - CHANGE CONNECTOR "BT-L1" TO CONNECTOR "BT-L1 REG"
 DEN AUSWECHSELN KONNEKTOR "BT-L1" FÜR KONNEKT, "BT-L1 REG" BEI DER KESSELGEBLÄSE BEDIENUNG DER ELEKTRON. REGELUNG
 PŘEHODIT SVORKY "BT-L1" ZA "BT-L1 REG" PŘI OVLÁDÁNÍ KOTLOVÉHO VENTILÁTORU ELEKTRONICKOU REGULACI
- J** MODUL ADC03-1 FOR CONTROL BOILERFAN AND BOILERPUMP WITHOUT WASTEGAS THERMOSTAT IN POSITION 0-II
 MODUL ADC03-1 FÜR BEDIENUNG KESSELGEBLÄSE UND KESSELPUMPE OHNE RAUCHGASTHERMOSTAT IN POSITION 0-II
- K** WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER PUMP - CONNECTORS "TČ95" MUST BE UNCONNECT
 DEN KONNEKTOREN "TČ95" ABKLEMMEN BEI DER KESSELPUMPEBEDIENUNG DER ELEKTRONIC REGELUNG
 KONKOTRY "TČ95" ODPJOIT PŘI OVLÁDÁNÍ ČERPADLA KOTLE ELEKTRONICKOU REGULACI
- L** MODUL ADC03-2 FOR CONTROL BOILERFAN AND BOILERPUMP FROM BURNER A25
 MODUL ADC03-2 FÜR BEDIENUNG KESSELGEBLÄSE UND KESSELPUMPE BEI DEM BRENNER A25
 MODUL ADC03-2 K OVLÁDÁNÍ VENTILÁTORU A ČERPADLA KOTLE HOŘÁKEM A25

11. Elektrické schéma zapojení pro kotle DCxxS(X), CxxS(T), ACxxS, DCxxRS s odtahovým ventilátorem, model AC07X s 6-kolíkovým konektorem a modulem AD02 - pro ovládání odtahového ventilátoru kotle z regulace hořáku AC07X (R)

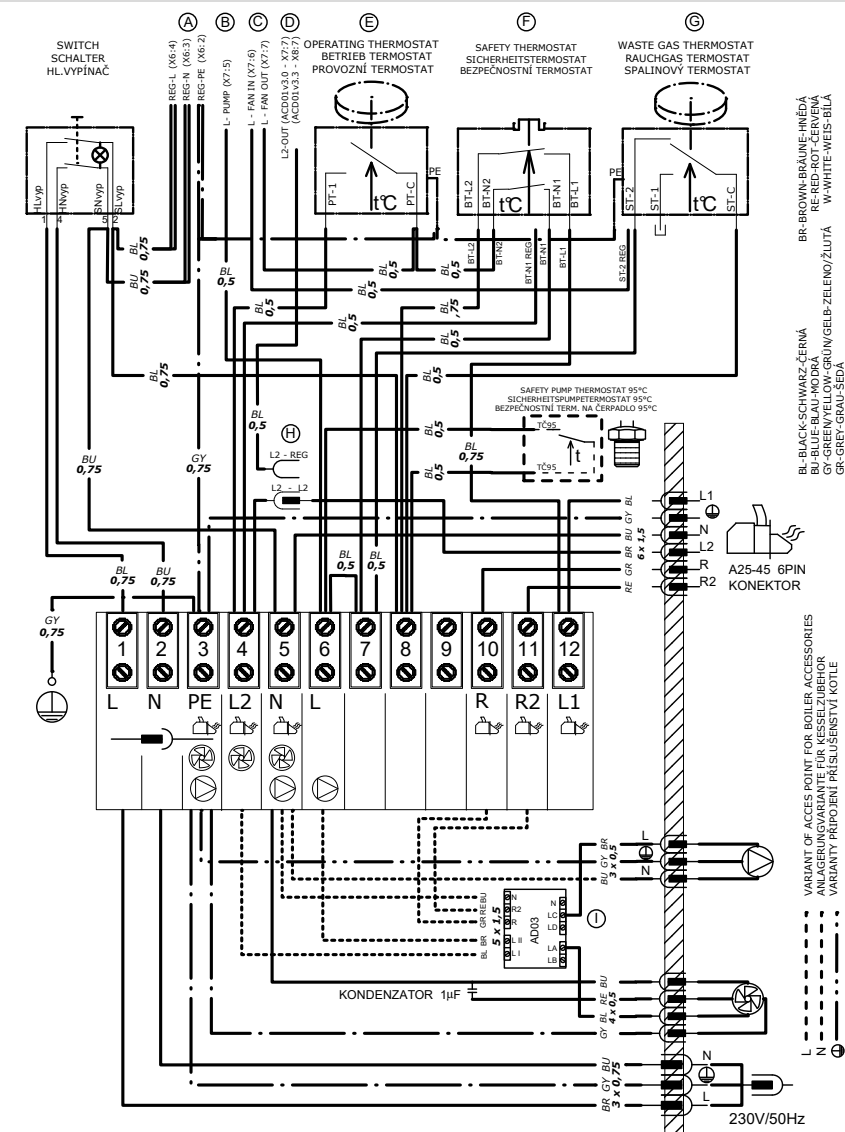


WHEN USE ELECTRONIC REGULATION ACC01 AND PELLETBURNER A25-45 MUST BE THESE CHANGES OF WIRING:
BEI DER STEUERUNG DES KESSELBETRIEBS DER ELEKTRONISCHE REGELUNG ACC01 UND PELLETBRENNER A25-45 MÜSSEN DIESSE ÄNDERUNGEN MACHEN SEIN:
PŘI ZAPOJENÍ ELEKTRONICKÉ REGULACE ACC01 A PELETTOVÉHO HOŘÁKU A25-45 PROVEDETE TYTO ZMĚNY:

- VARIANTS OF RESERVOIR POINTS "REG L,N,PE" (FERRULE/FASTON 6,3) FOR ELECTRONIC REGULATION
SPEISEKLEMMENVARIANTEN "REG L,N,PE" (ADERENDHÜLSE/FASTON 6,3) FÜR ELEKTRONISCHE REGELUNG
VARIANTEN NÄHRPUNKTE "REG L,N,PE" (DÜTTLING/FASTON 6,3) FÜR ELEKTRONISCHE REGELUNG
- RESERVOIR POINT "L-PUMP" OF BOILERPUMP TO THE ELECTRONIC REGULATION
SPEISEKLEMME "L-PUMP" DER KESSELPUMPE FÜR DIE ELEKTRONISCHE REGELUNG
PŘIPOJOVACÍ SVORKA "L-PUMP" KOTLOVÉHO ČERPADLA DO ELEKTRONICKÉ REGULACE
- RESERVOIR POINT "L - FAN IN" AND "L - FAN OUT" OF BOILER FAN TO THE ELECTRONIC REGULATION
SPEISEKLEMME "L - FAN IN" UND "L - FAN OUT" DER KESSELGEBLÄSE FÜR DIE ELEKTRONISCHE REGELUNG
PŘIPOJOVACÍ SVORKA "L - FAN IN" A "L - FAN OUT" KOTLOVÉHO VENTILÁTORU DO ELEKTRONICKÉ REGULACE
- RESERVOIR POINT "L2" OF BURNER TO THE ELECTRONIC REGULATION
SPEISEKLEMME "L2" DER BRENNER FÜR DIE ELEKTRONISCHE REGELUNG
PŘIPOJOVACÍ SVORKA "L2" HOŘÁKU DO ELEKTRONICKÉ REGULACE
- WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER FAN/BURNER - CONNECTORS "PT-C" AND "PT-1" MUST BE UNCONNECT
DEN KONNEKTOREN "PT-C" UND "PT-1" ABKLEHMEN BEI DER KESSELGÄBLASE/BRENNER BEDIENUNG DER ELEKTRONISCHE REGELUNG
KONNEKTORE "PT-C" A "PT-1" ODPLOJIT PŘI OVLÁDÁNÍ KOTLOVÉHO VENTILÁTORU/HOŘÁKU ELEKTRONICKOU REGULACÍ
- WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER FAN/PELLETS BURNER - CHANGE CONNECTOR "BT-N1" FOR CONNECTOR "BT-N1 REG"
DEN AUSWECHSELN KONNEKT, "BT-N1" FÜR KONNEKT, "BT-N1 REG" BEI DER KESSELGÄBLASE/BRENNER BEDIENUNG DER ELEKTRON. REG.
PŘEHODIT SVORKY "BT-N1" ZA "BT-N1 REG" PŘI OVLÁDÁNÍ KOTLOVÉHO VENTILÁTORU/HOŘÁKU ELEKTRONICKOU REGULACÍ
- WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER FAN/BURNER/PUMP - CHANGE CONNECTOR "ST-2" TO CONNECTOR "ST-2 REG"
WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER FAN/BURNER/PUMP - CHANGE CONNECTOR "ST-2" TO CONNECTOR "ST-2 REG"
DEN AUSWECHSELN KONNEKTOR "ST-2" FÜR KONNEKT, "ST-2 REG" BEI DER GÄBLASE/BRENNER/PUMPE BEDIENUNG DER ELEKTRON. REGELUNG
PŘEHODIT SVORKY "ST-2" ZA "ST-2 REG" PŘI OVLÁDÁNÍ KOTLOVÉHO VENTILÁTORU/HOŘÁKU/ČERPADLA ELEKTRONICKOU REGULACÍ
- WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL PELLETS BURNER - CHANGE CONNECTOR "L2" TO CONNECTOR "L2 REG"
WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL PELLETS BURNER - CHANGE CONNECTOR "L2" TO CONNECTOR "L2 REG"
DEN AUSWECHSELN KONNEKTOR "L2" FÜR KONNEKT, "L2 REG" BEI DER BRENNER BEDIENUNG DER ELEKTRON. REGELUNG
PŘEHODIT SVORKY "L2" ZA "L2 REG" PŘI OVLÁDÁNÍ PELETTOVÉHO HOŘÁKU ELEKTRONICKOU REGULACÍ
- MODUL AD02 FOR VENTILATOR CONTROL FROM BURNER A25/45
MODUL AD02 FÜR VENTILATORBEDIENUNG BEI DEM BRENNER A25/45
MODUL AD02 K OVLÁDÁNÍ VENTILÁTORU KOTLE HOŘÁKEM A25/45

13-12-01_DCxxS_HORAK_A25-45_6P_AD02

13. Elektrické schéma zapojení pro kotle DCxxS(X), CxxS(T), ACxxS, DCxxRS s odtahovým ventilátorem, model AC07X s 6-kolíkovým konektorem a modulem AD03 pro ovládání odtahového ventilátoru kotle a řízení čerpadla v kotlovém okruhu z regulace hořáku AC07X (R a R2)



WHEN USE ELECTRONIC REGULATION ACD01 AND PELLETBURNER A25-45 MUST BE THESE CHANGES OF WIRING:
BEI DER STEUERUNG DES KESSELBETRIEBES DER ELEKTRONISCHE REGELUNG ACD01 UND PELLETBRENNER A25-45 MÜSSEN DIESSE ÄNDERUNGEN MACHEN SEIN:
PŘI ZAPOJENÍ ELEKTRONICKÉ REGULACE ACD01 A PELETOVÉHO HOŘÁKU A25-45 PROVEDTE TYTO ZMĚNY:

- (A) VARIANTS OF RESERVOIR POINTS "REG L,N,PE" (FERRULE/FASTON 6,3) FOR ELECTRONIC REGULATION
SPEISEKLEMMEVARIANTEN "REG L,N,PE" (ADRENDHÜLSE/FASTON 6,3) FÜR ELEKTRONISCHE REGELUNG
VARIANTEN NÄPÄJECÍCH SVOREK "REG L,N,PE" (DUTINKA/FASTON 6,3) PRO ELEKTRONICKOU REGULACI
- (B) RESERVOIR POINT "L-PUMP" OF BOILERPUMP TO THE ELECTRONIC REGULATION
SPEISEKLEMME "L-PUMP" DER KESSELPUMPE FÜR DIE ELEKTRONISCHE REGELUNG
PŘIPOJOVACÍ SVORKA "L-PUMP" KOTLOVÉHO ČERPADLA DO ELEKTRONICKÉ REGULACE
- (C) RESERVOIR POINT "L - FAN IN" AND "L - FAN OUT" OF BOILER FAN TO THE ELECTRONIC REGULATION
SPEISEKLEMME "L - FAN IN" UND "L - FAN OUT" DER KESSELGÄBLASE FÜR DIE ELEKTRONISCHE REGELUNG
PŘIPOJOVACÍ SVORKA "L - FAN IN" A "L - FAN OUT" KOTLOVÉHO VENTILÁTORU DO ELEKTRONICKÉ REGULACE
- (D) RESERVOIR POINT "L2" OF BURNER TO THE ELECTRONIC REGULATION (BY THE SOFTWARE VERSION OF ACD01)
SPEISEKLEMME "L2" DER BRENNER FÜR DIE ELEKTRONISCHE REGELUNG (GEMÄß SOFTWARE VERSION ACD01)
PŘIPOJOVACÍ SVORKA "L2" HOŘÁKU DO ELEKTRONICKÉ REGULACE (PODLE VERZE SOFTWARE ACD01)
- (E) WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER FAN/BURNER - CONNECTORS "PT-C" AND "PT-1" MUST BE UNCONNECT
DEN KONNEKTOREN "PT-C" UND "PT-1" ABKLEMMEN BEI DER KESSELGÄBLASE/BRENNER BETRIEBUNG DER ELEKTRONISCHE REGELUNG
KONNECTORY "PT-C" A "PT-1" ODPJOJIT PŘI OVLÁDÁNÍ KOTLOVÉHO VENTILÁTORU/HOŘÁKU ELEKTRONICKOU REGULACI
- (F) WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER FAN/PELLETS BURNER - CHANGE CONNECTOR "BT-N1" FOR CONNECTOR "BT-N1 REG"
DEN AUSWECHSELN KONNEKT. "BT-N1" FÜR KONNEKT. "BT-N1 REG" BEI DER KESSELGÄBLASE/BRENNER BETRIEBUNG DER ELEKTRON. REG.
PŘEHODIT SVORKA "BT-N1" ZA "BT-N1 REG" PŘI OVLÁDÁNÍ KOTLOVÉHO VENTILÁTORU/HOŘÁKU ELEKTRONICKOU REGULACI
- (G) WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL BOILER FAN/BURNER/PUMP - CHANGE CONNECTOR "ST-2" TO CONNECTOR "ST-2 REG"
DEN AUSWECHSELN KONNEKTOR "ST-2" FÜR KONNEKT. "ST-2 REG" BEI DER GÄBLASE/BRENNER/PUMPE BETRIEBUNG DER ELEKTRON. REGELUNG
PŘEHODIT SVORKA "ST-2" ZA "ST-2 REG" PŘI OVLÁDÁNÍ KOTLOVÉHO VENTILÁTORU/HOŘÁKU/ČERPADLA ELEKTRONICKOU REGULACI
- (H) WHEN ELECTRONIC REGULATION CONTROL PELLETS BURNER - CHANGE CONNECTOR "L2" TO CONNECTOR "L2 REG"
DEN AUSWECHSELN KONNEKTOR "L2" FÜR KONNEKT. "L2 REG" BEI DER BRENNER BETRIEBUNG DER ELEKTRON. REGELUNG
PŘEHODIT SVORKA "L2" ZA "L2 REG" PŘI OVLÁDÁNÍ PELETOVÉHO HOŘÁKU ELEKTRONICKOU REGULACI
- (I) NO WITH ACD01 - MODUL AD03 FOR CONTROL VENTILATOR AND BOILERPUMP FROM BURNER A25/45
NEIN MIT ACD01 - MODUL AD03 FÜR BETRIEBUNG VENTILATOR UND KESSELPUMPE BEI DEM BRENNER A25/45
NEPLATÍ S ACD01 - MODUL AD03 K OVLÁDÁNÍ VENTILÁTORU A ČERPADLA KOTLE HOŘÁKEM A25/45

13-01-01_DCxxS HORAK_6P_AD03

14. Závazné ČSN EN pro projektování a montáž kotlů

ČSN EN 303-5	- Kotle pro ústřední vytápění na pevná paliva
ČSN 06 0310	- Ústřední vytápění, projektování a montáž
ČSN 06 0830	- Zabezpečovací zařízení pro ústřední vytápění a ohřívání užitkové vody
ČSN EN 73 4201	- Navrhování komínů a kouřovodů
ČSN EN 1443	- Komínové konstrukce - Všeobecné požadavky
ČSN 06 1008	- Požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla
ČSN EN 13501-1	- Požární klasifikace stavebních výrobků a konstrukce staveb - část 1
ČSN EN 1264-1	- Podlah. vytápění - Soustavy a komponenty - Definice a značky
ČSN EN 1264-2	- Podlah. vytápění - Soustavy a komponenty - Výpoč. tep. výkonu
ČSN EN 1264-3	- Podlah. vytápění - Soustavy a komponenty - Projektování
ČSN EN 442-2	- Otopná tělesa - Zkoušky a jejich vyhodnocování

Normy pro pousození shody a další technické normy:

ČSN EN ISO 12100:2012, ČSN EN 953+A1:2009, ČSN EN ISO 11202:2011, ČSN EN ISO 3746:2011, ČSN ISO 1819:1993, ČSN EN 60335-1ed.2:2003



POZOR - montáž kotle musí být vždy provedena podle předem připraveného projektu. Montáž kotle smí provést jen osoby proškolené výrobcem.

15. Volba a způsob zapojení regulačních a topenářských prvků

Kotle jsou dodávány spotřebiteli se základní regulací výkonu kotle, která splňuje požadavky na komfort topení a jeho bezpečnost. Regulace zajišťuje požadovanou výstupní teplotu vody z kotle (80 - 90 °C). Neřeší ovládání všech mísících ventilů a čerpadel. Zapojení těchto prvků je naznačeno na elektrickém schématu zapojení. Každé čerpadlo v systému musí být vždy ovládáno samostatným termostatem, aby nedocházelo k prochlazení kotle na zpátečce pod 65 °C. Při zapojení kotle bez akumulární nebo vyrovnávací nádrže, musí být čerpadlo umístěné v okruhu vytápěného objektu spínáno samostatným termostatem nebo elektronickou regulací tak, aby běželo jen tehdy, pokud je v chodu čerpadlo v kotlovém okruhu. Použijeme-li dva termostaty, každý pro spínání jednoho čerpadla, nastavíme na termostatu, který spíná čerpadlo v okruhu vytápěného objektu na hodnotu 80 °C a na termostatu, který spíná čerpadlo v kotlovém okruhu na hodnotu 75 °C. Obě čerpadla můžeme spínat také jen jedním termostatem.

U modelu od 3/2017 (s přepínacím vypínačem) je čerpadlo v kotlovém okruhu ovládáno přímo z kotle. Při zapojení kotle bez akumulární nádrže přes maticový termostat 70 °C zabudovaný pod panelem kotle nebo přímo z hořáku A25. **Při zapojení s akumulární nádrží je čerpadlo v kotlovém okruhu ovládáno spalínovým termostatem kotle nebo přímo z hořáku A25 (Pozor - nutno přepojit elektrické zapojení pod kapotou kotle).**

U starších provedení kotlů (bez přepínacího vypínače) a v případě, že je kotel zapojen s akumulárními nádržemi i Laddomatem 22 a v kotlovém okruhu funguje dobře samotížná cirkulace vody, která prodlužuje náběh kotle na požadovanou teplotu, doporučujeme spínat čerpadlo v kotlovém okruhu druhým modulem AD02 nebo modulem AD03, který umí ovládat jak odtahový ventilátor kotle, tak čerpadlo v kotlovém okruhu podle speciální logiky. Umožníme tak ovládat čerpadlo v kotlovém okruhu při topení peletama přímo z hořáku na pelety A25. Přesný popis logiky ovládání čerpadla naleznete v návodu k obsluze hořáku A25.

Nastavení požadované teploty vody do objektu provádíme vždy pomocí trojcestného mísícího ventilu. Mísící ventil může být ovládán ručně nebo elektronickou regulací, která přispěje ke komfortnějšímu a ekonomičtějšímu provozu topného systému. Připojení všech prvků navrhuje vždy projektant podle specifických podmínek topného systému. Elektrická instalace spojená s dostatečným vybavením kotlů výše uvedenými prvky musí být provedena odborníkem dle platných ČSN EN.



Při instalaci kotle můžeme použít otevřenou expanzní nádobu, může však být i uzavřená, pokud to platné normy dané země povolují. Kotel musí být vždy instalován tak, aby i při výpadku proudu nedošlo k jeho přetopení a následnému poškození.

Při instalaci kotle podložte zadní část kotle o 10 mm, aby se lépe proplachoval a odvzdušňoval.

Pro regulaci topného systému doporučujeme regulátory od těchto firem:

- a) ATMOS ACD 03 / 04 - ekvitermní regulace pro kotle na pevná paliva
- b) ATMOS ACD 01 - sada ekvitermní regulace pro kotle na pevná paliva
- c) KOMEXTHERM, Praha tel.: +420 235 313 284
- d) KTR, Uherský Brod tel.: +420 572 633 985

16. Ochrana kotle proti korozi

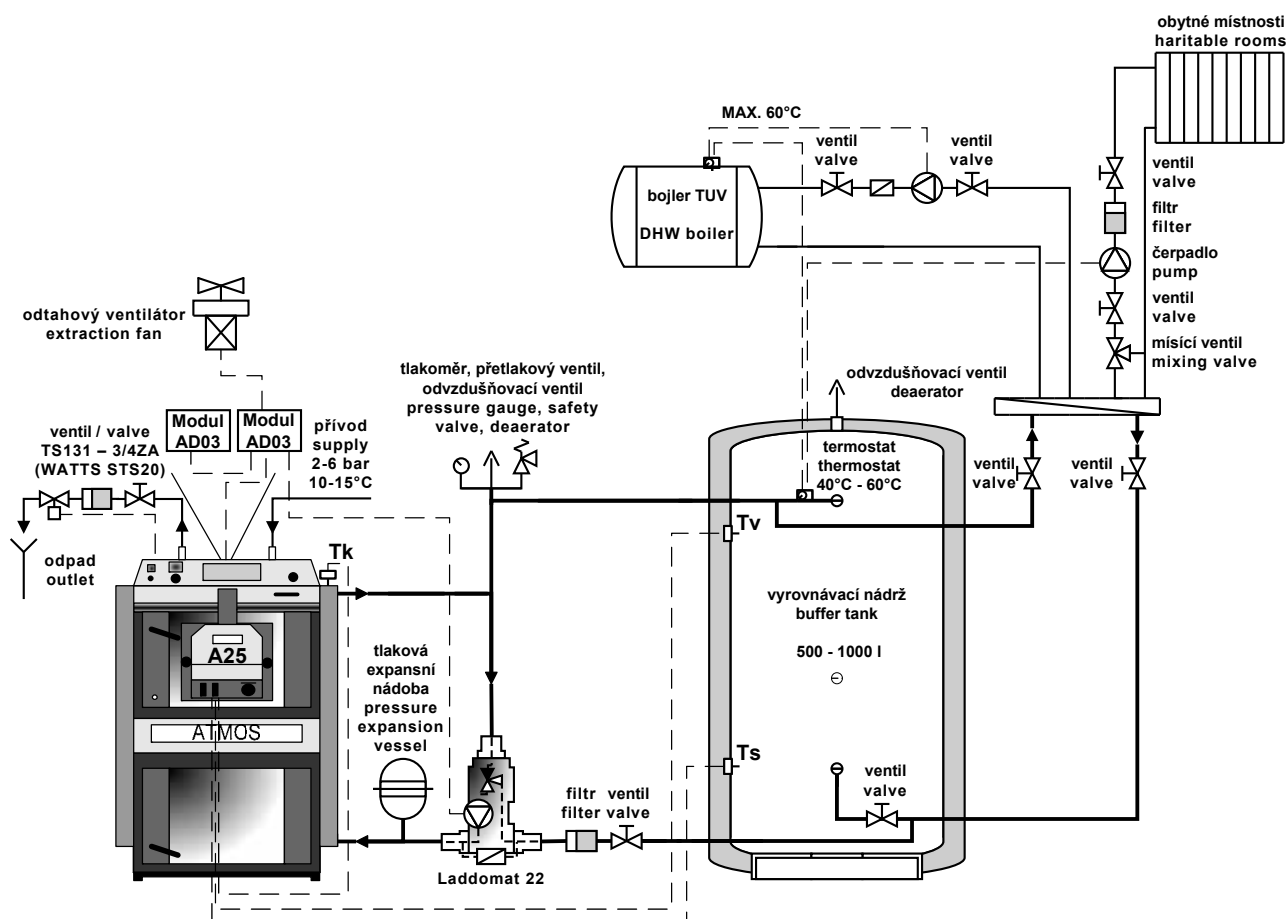
Předepsaným řešením je zapojení kotle s **Laddomatem 22** nebo termoregulačním ventilem, který umožňuje vytvoření odděleného kotlového a topného (primárního a sekundárního) okruhu tak, abychom zajistili **minimální teplotu vratné vody do kotle 65 °C**. Další variantou je zapojení kotle s trojcestným mísícím ventilem a servopohonem řízeným z regulace (např. ATMOS ACD01, ACD03, ACD04) pro udržení minimální teploty vratné vody do kotle (65 - 75 °C).

Čím vyšší bude teplota vratné vody do kotle, tím méně bude kondenzovat dehtů a kyselin, které poškozují těleso kotle. **Teplota výstupní vody z kotle musí být trvale v rozsahu 80 - 90 °C**. Teplota spalín (kouřových plynů) nesmí při běžném provozu klesat **pod 110 °C**. Nízká teplota spalín způsobuje kondenzaci dehtů a kyselin, přestože je dodržena teplota výstupní vody (80 - 90 °C) a teplota vody vracející se do kotle (65 °C). **Tyto stavy mohou nastat např. při špatném nastavení výkonu hořáku na pelety (malý výkon).**



POZOR - doporučujeme zapojit kotle vždy s vyrovnávací nádrží o objemu 500 až 1000 l.

17. Předepsané zapojení kotlů DCxxS(X), CxxS(T), ACxxS, KCxxS se zabudovaným hořákem ve vrchních dvířkách, s vyrovnávací nádrží pro regulaci hořáku podle čidla TS a TV a řízení kotlového čerpadla dle čidla TK



INFO - Od 1.3.2017 jsou kotle s úpravou pro hořák vybaveny z výroby dvěma moduly AD03, přepínacím vypínačem (I/O/II), čidlem teploty kotle TK (KTF 20), termostatem na čerpadlo 70 °C a vývodem s konektorem pro čerpadlo v kotlovém okruhu.

Čidlo TK zasunuté v jímce kotle (z výroby), čidla TV a TS v jímkách na akumulační nádrži, vše společně zapojeno přímo do konektoru hořáku. Moduly (2x AD03) vloženy pod přístrojovou kapotu kotle a zapojeny na svorkovnici kotle. Oba moduly AD03 ovládá odtahový ventilátor kotle a čerpadlo v kotlovém okruhu.

Provedení kotlů 2016 obsahují pouze jeden modul AD02 pro ovládání odtahového ventilátoru.

Nutné příslušenství (není součástí hořáku): dvě čidla KTF 20 (čidla TV a TS)

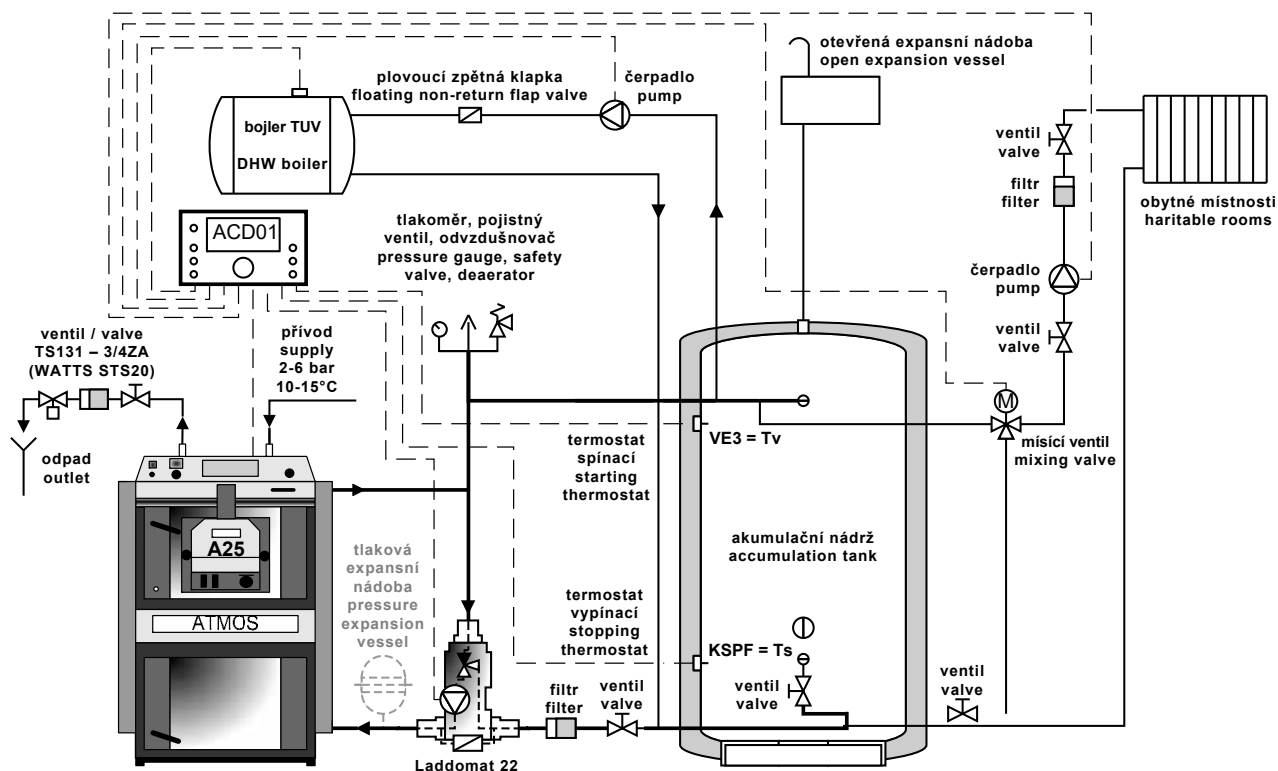
Systémové nastavení parametrů: S6 = 4, S14 = 13, S15 = 2

(rezerva R – parametr S6 ovládá ventilátor kotle, rezerva R2 – parametr S14 ovládá kotlové čerpadlo)

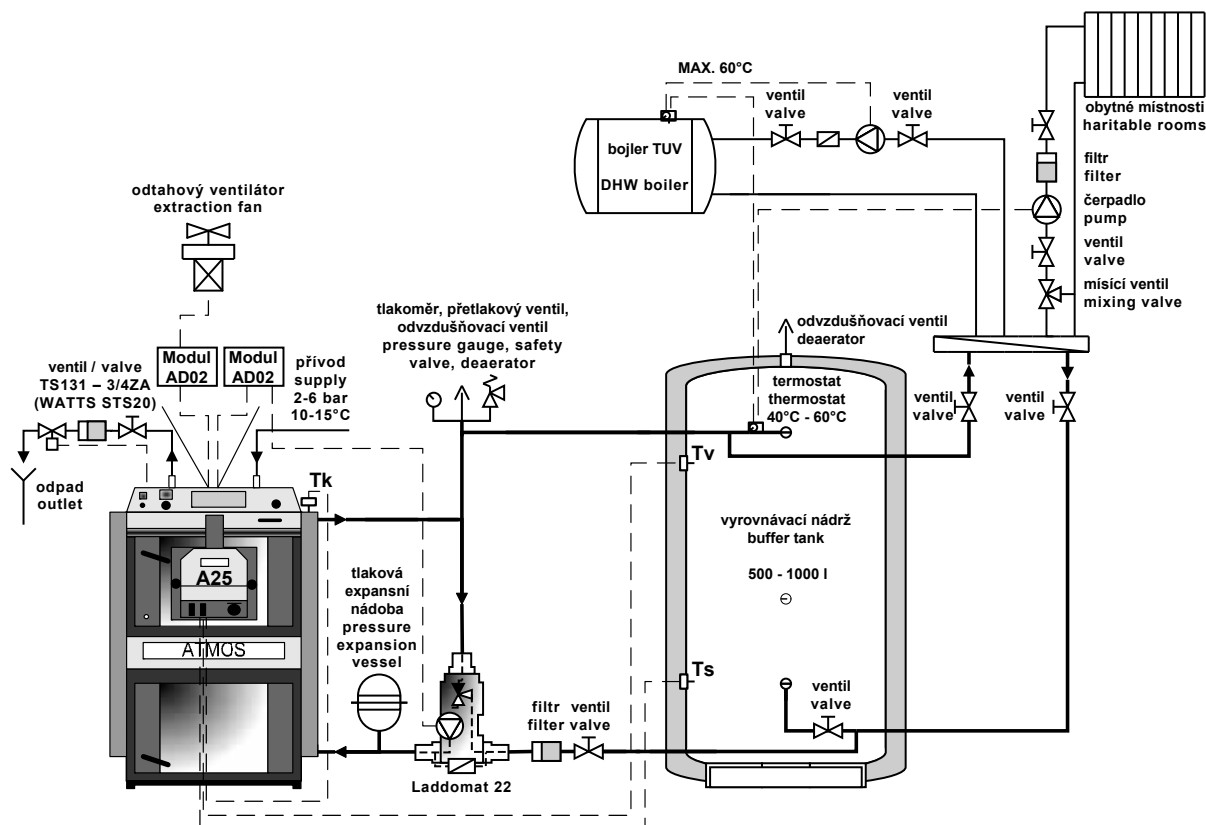


POZOR – u kotlů se zabudovaným hořákem do vrchních dvířek nelze využít funkci řízení solárního ohřevu přímo z hořáku na pelety.

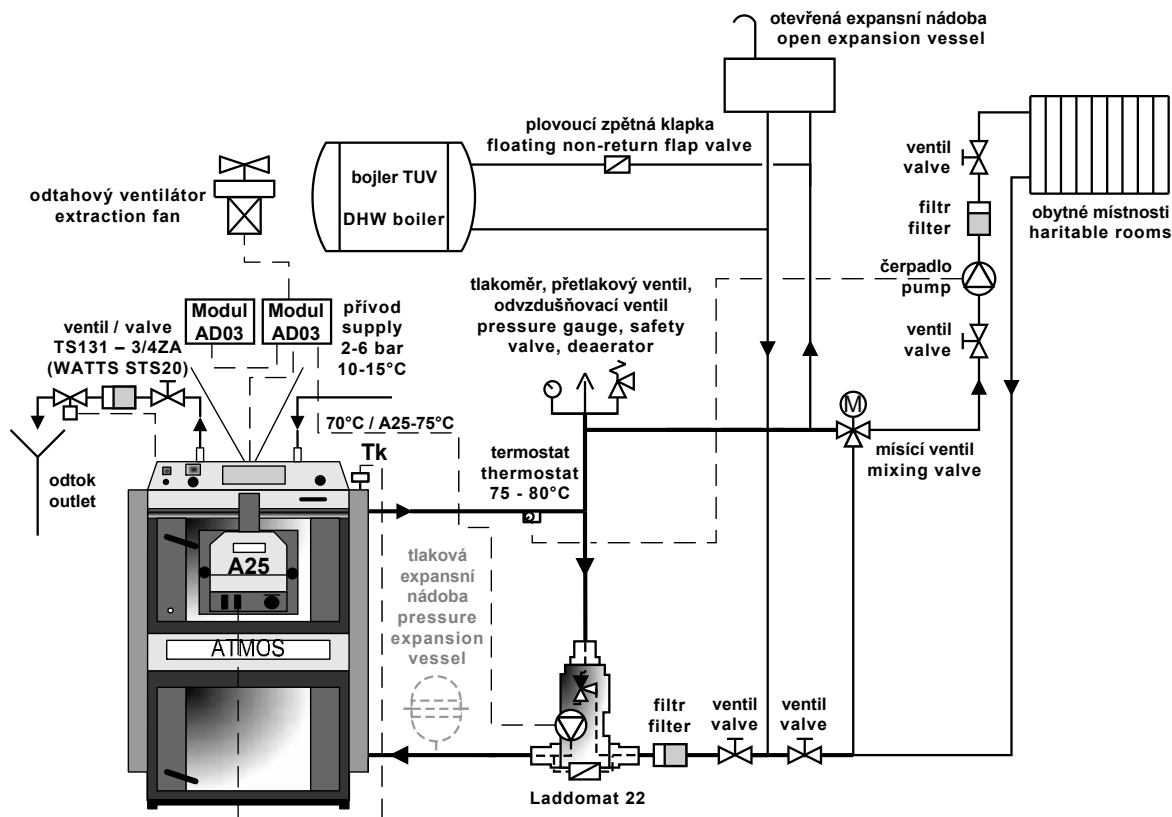
18. Předepsané zapojení kotle s akumulční nádrží a regulací ACD01



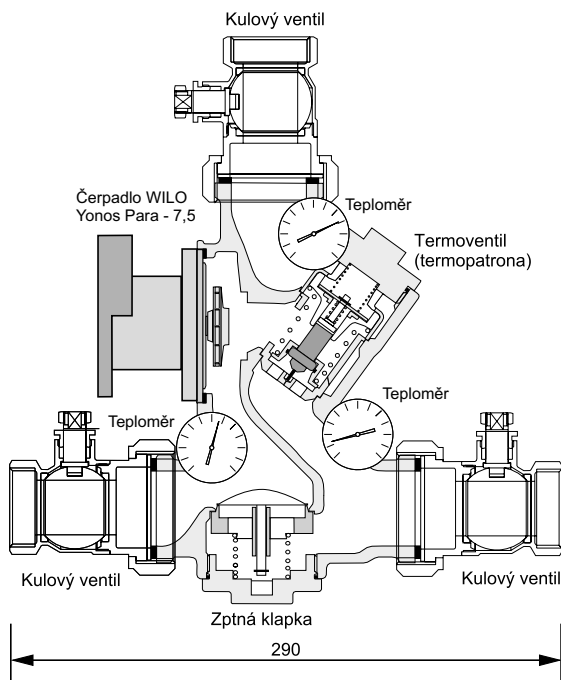
19. Zapojení kotle s vyrovnávací nádrží, Ladomatem 22 a regulací hořáku podle čidla TS a TV - staré provedení



21. Možné zapojení kotle bez vyrovnávací nádrže



22. Laddomat 22



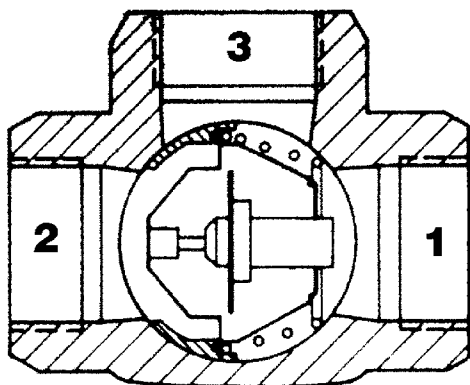
Laddomat 22 svou konstrukcí nahrazuje klasické zapojení z jednotlivých dílů. Skládá se z litinového tělesa, termoregulačního ventilu, čerpadla, zpětné klapky, kulových ventilů a teploměrů. Při teplotě vody v kotli 78 °C otevře termoregulační ventil přívod ze zásobníku. Zapojení s Laddomatem 22 je podstatně jednodušší, a proto vám ho můžeme jen doporučit. K armatuře Laddomat 22 je dodávána náhradní termopatrona na 72 °C. Použijte ji pro kotle nad 32 kW.

PROVOZNÍ ÚDAJE	
Maximální provozní tlak	0,25 MPa
Výpočtový přetlak	0,25 MPa
Zkušební přetlak	0,33 MPa
Nejvyšší pracovní teplota	100 °C



POZOR - Pro kotle o výkonu od 15 do 100 kW doporučujeme použít Laddomat 22, který je z výroby osazen termopatronou 78 °C.

23. Termoregulační ventil

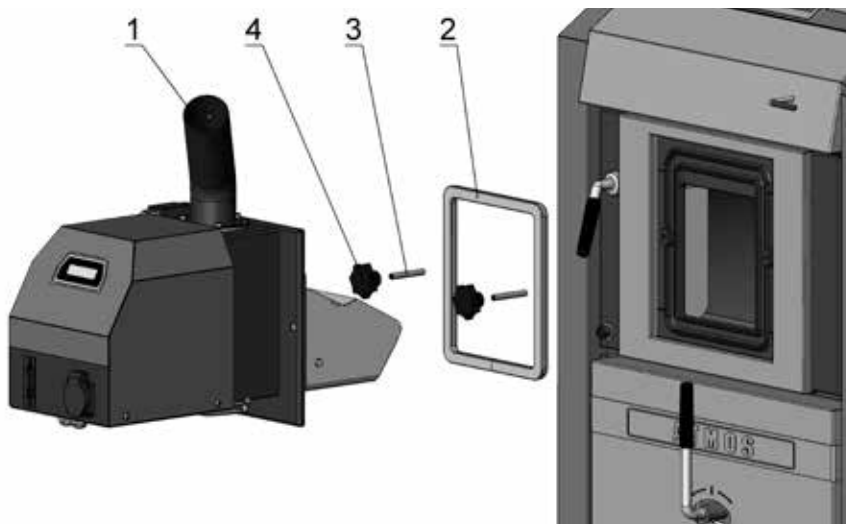


Termoregulační ventil typ TV 60 °C (65/70/72/77 °C) se používá u kotlů na pevná paliva. Při teplotě vody v kotli + 60 °C (65 °C) se otevře termoregulační ventil a do kotlového okruhu (3→1) se vpustí kapalina z okruhu vytápěného objektu (2). Přívody 1 a 3 jsou otevřeny stále. Tímto způsobem je zajištěna minimální teplota vratné vody do kotle. V případě potřeby je možné použít termoregulační ventil nastavený na vyšší teplotu (např. 72 °C).

Doporučená velikost termoregulačního ventilu TV 60/65/70/72/77 °C

Pro výkony: DC18S, DC22S, DC22SX, DC25S, DC30SX, DC24RS
 C18S, C20C, C30S, C25ST, AC25S DN25
 DC32S, DC40SX, DC30RS, C30S, C32ST, C40S, AC35S DN32

24. Uchycení hořáku na dvířka zplynovacího kotle



1 - hořák na pelety ATMOS A25
 2 - těsnící šňůra 16x16 mm (sibralové těsnění)

3 - 2x šroub M8
 4 - 2x okrasná matice M8

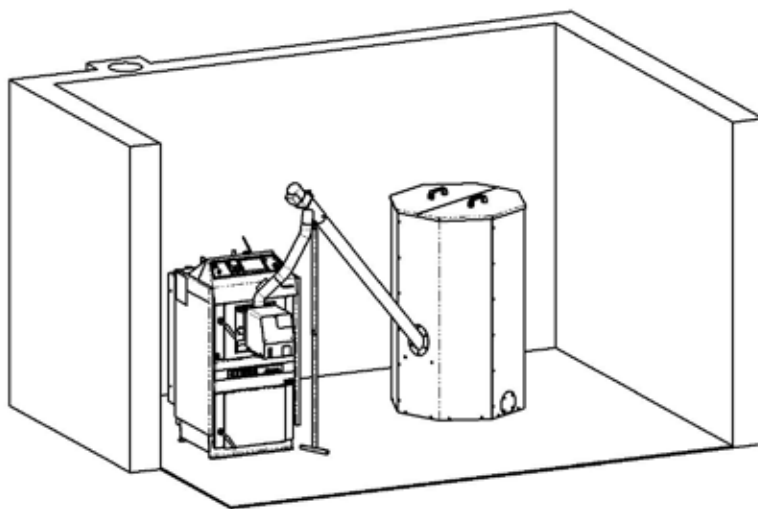


POZOR - Hořák na pelety ATMOS A25 vždy řádně dotáhneme ke kotli tak, aby nemohly unikat spaliny do prostoru kotelny.

25. Systém kotle s externím zásobníkem a dopravníkem pelet

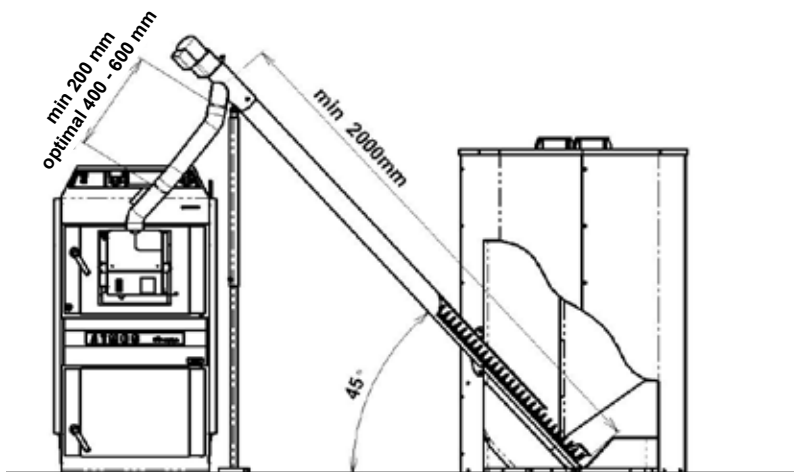
Při instalaci hořáku na pelety do vrchních dvířek kotle, musí být dodrženy určité zásady:

Délka dopravníku musí být minimálně 2 m, aby hadice mezi hořákem a dopravníkem měla minimální délku 20 cm z důvodu bezpečnosti. Optimální je však větší délka (cca 40 - 60 cm) tak, abychom mohli při čištění spalovací komory hořáku snadno otevřít dvířka a nemuseli sundávat hadici. V případě potřeby můžeme i zásobník na pelety položit tak, aby nám vše vycházelo ideálně.



Ke každému dopravníku je dodávána podpěrná noha, ale ve stísněných prostorech doporučujeme nohu nahradit řetízkem, na který zavěsíme dopravník od stropu, a který je součástí dodávky dopravníku.

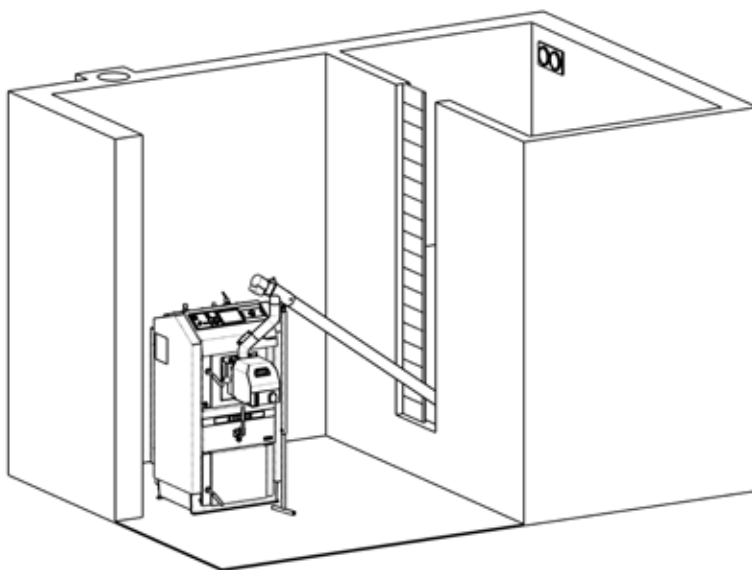
Externí zásobník na pelety je standardně dodáván o velikosti 500 a 1000 l, který vám postačí na dobu 3 až 14 dní, podle odebíraného výkonu. Čím větší objem zásobníku, tím lépe. Zásobníkem na pelety může být také jasně vymezena část místnosti, splňující požární předpisy, ze které mohou být pelety čerpány do mezizásobníku u kotle, nebo přímo do kotle.



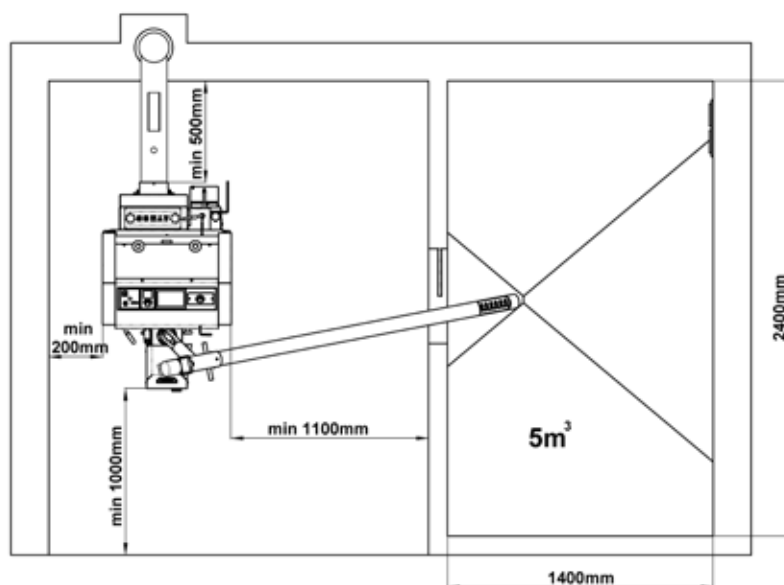
INFO - Doporučujeme jednou ročně, nejlépe po topné sezóně, vyčistit zásobník paliva od prachu a nečistot, které se nahromadily ve spodní části zásobníku během topné sezóny.

26. Kotelna s velkým vestavěným zásobníkem na pelety

Kotelna se zabudovaným zásobníkem o objemu např. 5 m³, do kterého je možné uložit 3250 kg pelet. Pro dopravu pelet ze zásobníku je použit 2 m (2,5 m) dopravník. Pro snadný přístup do zásobníku je vytvořen segmentový otvor, který můžeme přizpůsobit výšce hladiny pelet v zásobníku a umožňuje vyčištění zásobníku jednou ročně od prachu a nečistot. Ve vrchní části zásobníku jsou umístěny dva otvory pro doplňování pelet z cisterny, které jsou různé velikosti podle dodavatele pelet.



Pro optimální sesypání pelet musí být úhel vnitřních stěn v zásobníku minimálně 45°. Všechny stěny směřujeme do nejnižšího bodu zásobníku, z kterého čerpá šnekový dopravník.



POZOR - V případě, že pelety budou do zásobníku v kotelně čerpány přímo z cisterny, je nutné dodržet několik zásad, které zabráňují jejich rozdrvení při pneumatické dopravě. Především je nutné zabránit, aby nedopadaly přímo na tvrdou stěnu zásobníku, ale na plentu, která je zavěšena ve středu zásobníku od stropu. Zabezpečíme tak rovnoměrné plnění zásobníku a zamezíme jejich drčení na drobné pelety a prach. O dalších možnostech a podmínkách čerpání pelet se informujte u dodavatelů pelet.

27. Provozní předpisy

Příprava kotlů k provozu - provoz na pelety

Před uvedením kotlů do provozu je nutné se přesvědčit, zda je systém naplněn vodou a odvzdušněn. Kotle musí být vždy obsluhovány v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu a v návodu ke konkrétnímu kotli a hořáku, aby bylo dosaženo kvalitní a bezpečné funkce zařízení. **Obsluhu smí provádět jen dospělé osoby.** Zprovoznění kotlů provádějte podle tohoto postupu a podle návodu k obsluze přiloženého k hořáku na pelety.



POZOR - Zprovoznění kotle smí provést jen odborně způsobilá osoba dle platných nařízení a norem vyškolená výrobcem.

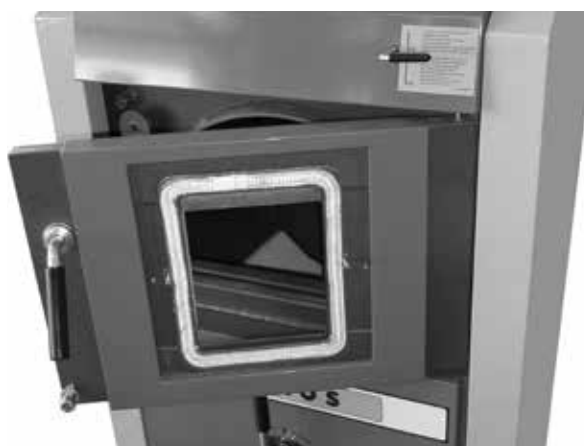
Než přistoupíme k samotnému zatopení peletami, provedeme několik operací.

Příprava na topení peletami

Demontujeme víko s izolací, které je zabudované ve vrchních dvířkách kotle. Vložíme do dvířek hořák ATMOS A25 a řádně jej přitáhneme ke kotli. Přitom pod jednu z okrasných matic vložíme doraz koncového spínače.



Dvířka zaslepená víkem



Dvířka bez víka připravena pro vložení hořáku



Kotel s vloženým hořákem



Kotel s vloženým hořákem a s otevřenými dvířky

Mezi hořák a dopravník napojíme průhlednou hadicí, kterou zajistíme sponkami o minimální délce 20 cm a optimální délce 40 - 60 cm tak, aby pelety mohly volně spadávat do hořáku a nehromadily se v hadici. Překontrolujeme úhel šnekového dopravníku, který by neměl být větší jak 45°. Při větších úhlech a drobnějších peletách nemusí šnekový dopravník dodávat dostatečné množství paliva, které je potřeba pro dosažení jmenovitého výkonu. Zkontrolujeme dotažení a těsnost všech víček, dvířek a hlavně uchycení hořáku na pelety ke kotli tak, aby se nám během provozu do kotle nemohl nasávat falešný vzduch nebo do prostoru kotelny unikat spaliny.

Pokud je vše v pořádku, načerpáme pelety do dopravníku. U hořáku ATMOS A25 zasuneme přírodní šňůru od dopravníku do běžné zásuvky na zdi 230V/50Hz. Poté, co pelety začnou vypadávat z dopravníku (dopravník je naplněn), zasuneme přírodní šňůru od dopravníku zpět do zásuvky do hořáku. **Zavřeme (vyvěsíme) regulační klapku ovládanou regulátorem tahu FR124** tak, aby se přes ní nemohl nasávat falešný vzduch. Zavřeme roztápěcí záklopku.

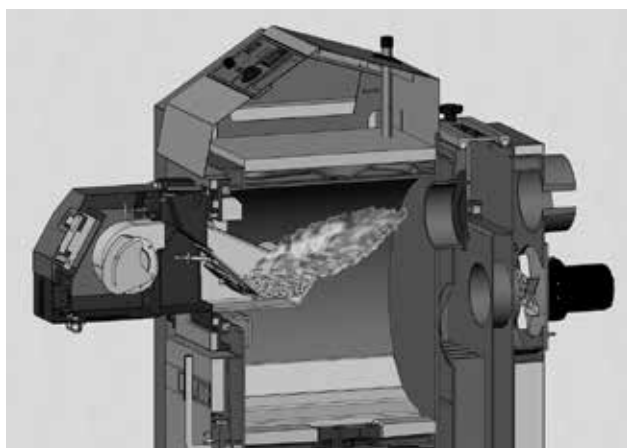
Přistoupíme k panelu kotle, zapneme hlavní vypínač (zelený) a u modelů 2017 a mladších přepneme přepínací vypínač do polohy II, stáhneme spalínový termostat na minimum (0 °C) (neprovádíme u modelů 2017 a mladších) a nastavíme regulační termostat na provozní teplotu (80 - 90 °C). V případě spínání čerpadla v kotlovém okruhu přes spalínový termostat a přídatný příložený termostat, nastavíme na příloženém termostatu 40 ÷ 75 °C.

Při prvním spuštění, uvedení kotle do provozu, přistoupí instalatér nebo technik k seřízení spalování hořáku za pomoci analyzátoru spalín, jehož sondu zasune do měřícího místa (do otvoru) v kouřovodu mezi kotlem a komínem. Seřízení hořáku provádíme vždy v ustáleném stavu, zhruba 20 - 30 minut od zapálení paliva. V případě, že v danou chvíli nemáme pro seřízení kotle analyzátor spalín, můžeme hořák na pelety „na hrubo seřídit podle oka“. Množství paliva a množství spalovacího vzduchu musíme nastavit tak, aby plamen končil těsně před zadní stěnou kotle - (neolizoval stěnu). V žádném případě nesmí docházet k tomu, že by se plameny otáčely na protější stěně. Pokud se tak děje, je nutné přidat spalovací vzduch otevřením klapky na ventilátoru hořáku nebo snížit dávkování paliva.

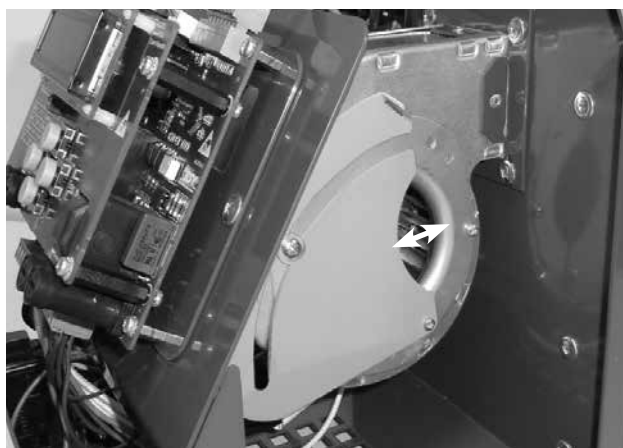
Po seřízení hořáku kotel funguje zcela automaticky, zákazník pouze v pravidelných intervalech doplňuje palivo a vybírá popel.



POZOR - Seřízení podle délky plamene nenahrazuje seřízení pomocí analyzátoru spalín vyškoleným pracovníkem. Změny nastavení na kotli a hořáku smí provádět jen osoba vyškolená a odborně způsobilá dle všech platných předpisů a ČSN EN. Před seřízením hořáku musí být kompletně vyčištěna spalovací komora hořáku, kotle a komín s kouřovodem.



Plamen hořáku končí 1 - 3 cm před protější stěnou



Ventilátor hořáku se vzduchovou klapkou. Otevřením klapky zkracujeme délku plamene.

Přerušení provozu kotle na pelety

Při přerušení topení peletami nejdříve demontujeme hořák na pelety. Postupujeme tak, že odpojíme přívodní kabel k hořáku a to přímo na hořáku nebo v zadní části kotle. Povolíme sponku a odpojíme hadici pro přívod pelet do hořáku od dopravníku. Odšroubujeme dvě okrasné matice, kterými je připevněn hořák k vrchním dvířkům kotle. Hořák vyjme. Na jeho místo vložíme zaslepující víko s izolací. Přitom si dáme pozor, aby mezi dvířky a víkem byla dobře usazena těsnící šňůra nebo sibalové těsnění, tak aby vše dobře těsnilo a nemohlo docházet k přísávání falešného vzduchu do kotle. Víko řádně přitáhneme ke dvířkům.



POZOR - Nezapomeňte překontrolovat popřípadě vyčistit celý kotel včetně vzduchového kanálu, na kterém je zabudována vzduchová regulační klapka ovládaná regulátorem tahu FR124.



Pohled na zaslepená dvířka



Pohled na vzduchový kanál se vzduchovou regulační klapkou a regulátorem tahu FR124



Kontrola a čištění vzduchového kanálu osazeného regulační klapkou



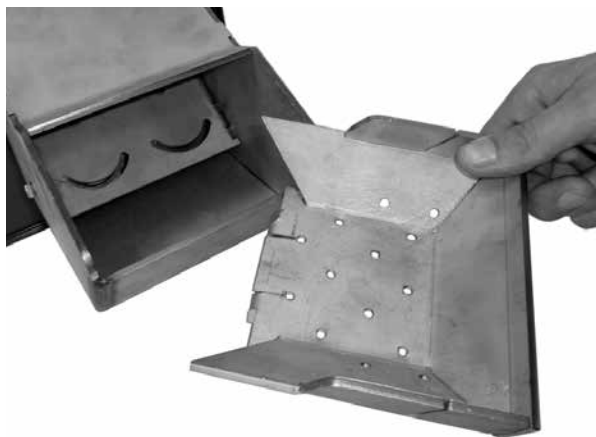
Kontrola a čištění regulace poměru primárního a sekundárního vzduchu čistícím otvorem

28. Čištění kotlů a vybírání popela při provozu na pelety

Čištění hořáku a kotle je nutné provádět pravidelně a důkladně jednou za 1 až 30 dnů podle kvality pelet a nastavení výkonu. Popílek a nečistoty usazené ve spalovací komoře hořáku a kotle podstatně snižuje životnost a výkon.

Pravidelné čištění kotle provádíme tak, že nejdříve necháme hořák dohořet (stáhneme regulační termostat). Otevřeme vrchní dvířka kotle se zabudovaným hořákem a vyčistíme spalovací komůrku hořáku včetně vzduchových otvorů v komůrce přidaným pohrabáčem. V případě většího zanesení spalovací komůrky hořáku ji při čištění vyjmeme.

Dále vyčistíme spalovací komoru kotle a to tak, že oškrábeme prach ze stěn dodaným pohrabáčem nebo kartáčem. Dále shrneme popel a prach skrz zplynovací trysku nebo rošt do spodní spalovací komory kotle, kde jej vybereme. Závěrem vyčistíme zadní kouřový kanál drátěným kartáčem a popel vybereme ze spodního víčka na kouřovém kanálu. **Nikdy nezapomeneme také překontrolovat a vyčistit vzduchový kanál, kudy u původního paliva přicházel vzduch do kotle. (prostor za klapkou ovládanou regulátorem tahu FR124), kouřovod a komín s čistícím otvorem.** To vše při dodržení protipožárních opatření a bezpečnosti práce. Skutečný interval doby čištění a vybírání popela je závislý na kvalitě paliva, intenzitě vytápění, tahu komína a dalších okolnostech. Vše na konec uvedeme po čištění do původního stavu.



Vyjímatelná spalovací komůrka s otvory pro průvod vzduchu - nutno pravidelně čistit



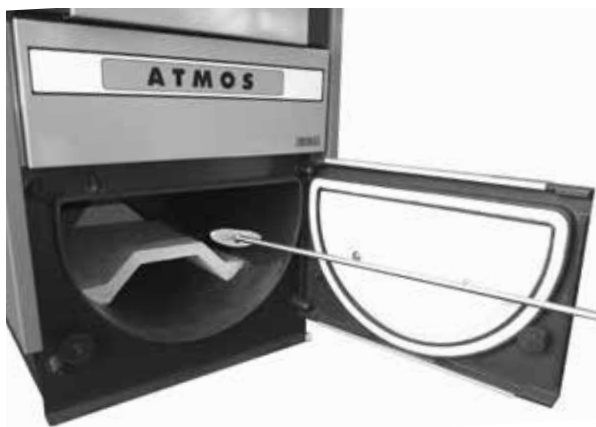
Ukázka čištění kouřového kanálu drátěným kartáčem.



Hořák na pelety ATMOS A25 ve vrchních dvířkách zplynovacího kotle



Otevřená vrchní dvířka kotle při čištění spalovací komůrky hořáku



Otevřený spodní prostor kotle **se střechou** a s ukázkou vyhrabování popela pomocí pohrabáče



Otevřený spodní prostor kotle **s kulovým prostorem** s ukázkou vybírání popela pomocí popelníku



Ukázka čištění oběžného kola a kontrola kolmosti lopatek odtahového ventilátoru



Otevřené spodní čistící víčko na kouřovém kanálu



POZOR - Minimálně jednou ročně vyjmeme hořák z kotle a kompletně vyčistíme vnitřní část spalovací komory. Zapalovací spirály nikdy nerozebíráme, viz. návod k hořáku.



INFO - Postup a místa čištění při topení dřevem naleznete v návodu speciálně pro samotný kotel.

29. Údržba topného systému včetně kotlů

Nejméně 1x za 14 dní kontrolujeme, případně doplňujeme vodu v topném systému. Jsou-li kotle v zimním období mimo provoz, je nebezpečí zamrznutí vody v systému, a proto vodu raději ze systému vypustíme nebo napustíme nemrznoucí směsí. Jinak vodu vypouštíme jen v nevyhnutelných případech a pokud možno na nejkratší dobu. Po ukončení topného období kotel řádně vyčistíme, poškozené díly vyměníme. **S výměnou dílů nečekáme na poslední chvíli, kotel připravíme na topnou sezónu už na jaře.**

30. Obsluha a dozor

Obsluha kotlů se musí řídit vždy návodem k obsluze a údržbě. Zásahy do kotlů, které by mohly ohrozit zdraví obsluhy, případně spolubydlících jsou nepřipustné. Obsluhovat kotle smí osoba starší 18 let seznámená s návodem a provozem spotřebiče splňující požadavky § 14 vyhl. 24/1984 Sb. Při obsluze kotle věnujeme zvýšenou pozornost na bezpečnost z pohledu možného popálení od horkých částí kotle a systémů. Nechat děti bez dozoru u kotle, který je v provozu, je nepřipustné. Při provozování kotlů na tuhá paliva je zakázáno používat hořlavých kapalin k zatápění a dále je zakázáno jakýmkoli způsobem zvyšovat během provozu jmenovitý výkon (přetápění). **Na kotle a do blízkosti hořáku, příkládacích a popelníkových otvorů se nesmí odhazovat hořlavé předměty, a popel je nutno odkládat do nehořlavých nádob s víkem.** Při manipulaci s palivem a popelem používejte ochranné pomůcky (rukavice, roušku proti prachu). Kotle v provozu musí být pod občasnou kontrolou obsluhy. Uživatel může provádět jen opravy sestávající z prosté výměny dodaného náhradního dílu (např. těsnící šňůry apod.). Při provozu dbejte na těsnost dvířek a čistících otvorů, vždy je řádně dotáhněte. Uživatel nesmí zasahovat do konstrukce a elektrické instalace kotlů. Kotel musí být vždy řádně a včas vyčištěn, aby byla zajištěna průchodnost všech tahů. Čistící dvířka musí být vždy řádně uzavřena.



POZOR - Dodržujte platné protipožární předpisy a mějte v dosahu vhodný hasicí přístroj. Při jakémkoliv nestandardním chování kotle kotel odstavte z provozu a přivolejte servis.

31. Možné závady a způsob jejich odstranění

Závada	Příčina	Odstranění
Kontrolka "sít" " nesvítí	- není napětí v síti - špatně zasunutá vidlice do síťové zásuvky - vadný síťový vypínač - vadná šňůra	- zkontrolovat - zkontrolovat - vyměnit - vyměnit
Kotle nedosahují požadovaných výkonů a nastavené teploty vody	- málo vody v topném systému - velký výkon čerpadla - výkon kotle není dostatečně dimenzován pro daný teplovodní systém - nekvalitní palivo - pelety - netěsnící roztápěcí záklopka - malý komínový tah - velký komínový tah - ohnuté lopatky odtahového ventilátoru (dlouhé roztápění, nebo provoz kotle s otevřenou rozt. záklopkou) - nedostatečně vyčištěný kotel - zanešený vstup spalovacího vzduchu do příkl. komory	- doplnit - seřídít průtok a spínání čerpadla - věc projektu - spalovat kvalitní pelety - opravit - nový komín, nevhodné připojení - umístit škrťací klapku do kouřovodu nebo omezovač tahu - narovnat lopatky (na úhel 90°) - vyměnit - vyčistit - vyčistit

Netěsní dvířka	- vadná skleněná šňůra - malý komínový tah	- vyměnit - seřídít panty dvířek - vada v komínu
Ventilátor na kotli neběží	- přetopený kotel - vypadla pojistka bezpečnostního termostatu - zanešené oběžné kolo - vadný kondenzátor - 1μF - vadný motor - špatný kontakt v zástrčce přívodního kabelu od motoru - vadný modul AD03 (AD02) nebo prepínací vypínač	- zamáčknout terčík na termostatu (tužkou) - vyčistit ventilátor od dehtu a usazenin včetně kanálu - vyměnit - vyměnit - zkontrolovat - proměřit - opravit (srovnat) - zkontrolovat - vyměnit
Závady a nedostatky na hořáku, dopravníku a na odpopelnění	- došlo palivo - palivo škvarkuje a ucpává komůrku na hořáku - dochází pravidelně k ucpávání hadice mezi dopravníkem a hořákem - hořák nedává potřebný výkon - šnekový dopravník neběží (zastavuje se) - ostatní závady na hořáku	- doplnit a před novým spuštěním načerpat pelety do dopravníku - vyčistit spalovací komůrku a hadici, vyměnit pelety - vyčisti spalovací komůrku hořáku 1x denně do spálení nekvalitních pelet, vyměnit pelety - malá výhřevnost paliva, změnit nastavení - výkon - překontrolovat a popřípadě vyměnit převodovku na dopravníku - odešla - překontrolovat kvalitu pelet, velký odpor = tvrdé pelety, velký průměr pelet, dlouhé pelety - řídíme se návodem k obsluze k hořáku

32. Seznam základních náhradních dílů ke kotli a hořáku

Žáruvzdorné tvarovky - viz. návod ke konkrétnímu kotli	1
Odtahový ventilátor - UCJ4C52 (kód: S0131)	1
Kondenzátor pro odtahový ventilátor UCJ4C52 - 1 μ F (kód: S0171)	1
Hlavní vypínač s kontrolkou (zelený) (kód: S0091)	1
Teploměr (kód: S0041)	1
Termostat regulační (kód: S0021)	1
Termostat bezpečnostní - (2 okružový) (kód: S0068)	1
Termostat spalínový (kód: S0031) / termostat spalínový - 2okružový (kód: S0078)	1
Pojistka T6,3A/1500-typ H /26/ (kód: S0200)	1
Přepínací vypínač (kód: S0096)	1
Těsnící šňůra dvířek 18 x 18 (kód: S0241)	1
Výplň dvířek - Sibal malý silný s dírou (kód: S0517)	1
Sibalová izolace víka otvoru pro hořák (kód: S0275)	1
Elektronická jednotka hořáku - AC07X s upevňovací deskou (kód: H0222)	1
Bezpečnostní termostat hořáku 95 °C (kód: H0059)	1
Držák - deska s otvory pro zapalovací spirály (kód: H0225)	1
Zapalovací spirála 500 W (kód: H0229)	2
Spalovací komůrka (kelímek) hořáku (kód: H0228)	1
Koncový spínač - FR501 (kód: H0210)	1
Ventilátor hořáku se snímačem otáček (kód: H0058)	1
Fotocela - samotná (kód: H0231)	1
Těsnění pod přírubu přívodní trubky pelet - sibalový papír (kód: S0170)	1
Doraz koncového spínače (kód: H0237)	1
Pojistka zapalovací spirály - typ F 3.15A/1500A/5x20mm (kód: H0238)	2
Pojistka dopravníku - typ F 0.8A/1500A/5x20mm (kód: H0239)	1
Pojistka ventilátoru - typ F 1.0A/1500A/5x20mm (kód: H0251)	1
Modul AD03 (kód: P0436)	2
Modul AD02 (kód: P0432)	1

Výměna těsnící šňůry ve dvířkách - 18 x 18 mm

Postup: Za pomoci šroubováku odstraníme starou šňůru a vyčistíme drážku, v které seděla. Kládívem mírně vytvarujeme šňůru z průřezu čtvercového na lichoběžníkový. Vezmeme šňůru a rukou ji vtlačíme po obvodu dvířek (užší základnou do drážky) tak, aby v drážce držela (případně si pomůžeme kládívkem). Uchopíme rukojeť uzávěru dvířek, aby směřovala vzhůru a pomalým boucháním dvířky vtlačíme šňůru do drážky, až lze dvířka uzavřít. Na závěr doladíme polohu kolečka, za které zabírá vačka uzávěru. Jen tímto postupem lze zaručit těsnost dvířek!



INFO - Při výměně těsnící šňůry 16 x 18 mm mezi hořákem a kotlem postupujeme obdobně. Vždy také překontrolujeme spoj obou konců těsnící šňůry tak, aby nemohly unikat spaliny do prostoru kotelný.

Seřízení pantů a uzávěrů dvířek

Čistící dvířka jsou pevně spojena s tělesem kotle sadou dvou pantů. Pant se skládá z matice, která je přivařena k tělesu kotle a štelovacího šroubu, ke kterému jsou dvířka uchycena kolíčkem. Chceme-li změnit nastavení pantů, nejdříve uvolníme a zvedneme vrchní kapotu (ovládací panel), vyrazíme oba kolíčky, sundáme dvířka a podle potřeby pootočíme štelovacím šroubem (pantem) s pravým závitem. Obráceným postupem pak vše uvedeme do původního stavu.

Uzávěr dvířek se skládá z páky s rukojetí a vačky, která zabírá za kolečko zašroubované do kotle a zajištěné maticí, která zabraňuje pootočení. Po určité době dojde k vymačkání těsnící šňůry ve dvířkách, a proto je třeba kolečko do kotle více zašroubovat. Povolíme tedy matici na kolečku a zašroubovujeme jej do kotle tak, aby rukojeť po pevném uzavření dvířek ukazovala na pomyslných hodinách 20 minut. Nakonec matici dotáhneme.

33. Ekologie

Zplynovací kotle ATMOS splňují nejnáročnější požadavky na ekologii. Kotle jsou certifikovány dle evropské normy EN 303-5 a spadají do 5. třídy.

Likvidace kotle po skončení jeho životnosti

Je nutné zajistit likvidaci jednotlivých dílů kotle EKOLOGICKÝM ZPŮSOBEM.

Kotel před likvidací řádně vyčistíme od popílku, který uložíme do popelnice.

Těleso kotle a kapotáže odvezeme do Kovošrotu.

Keramické díly a izolace - odvezeme na povolenou skládku odpadů.



UPOZORNĚNÍ - Pro zajištění ekologického topení je zakázáno spalovat v kotli jiné palivo a látky, než je předepsáno. Jedná se hlavně o igelitové sáčky, různé druhy umělých hmot, barvy, hadry, lamino ale i piliny, kaly, rostliné (biologické) pelety, prachové uhlí.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

teplovodního kotle

1. Při dodržování v návodu uvedeného způsobu používání, obsluhy a údržby výrobku ručíme, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami a podmínkami a to po dobu 24 měsíců ode dne převzetí spotřebitelem a max. 32 měsíců od data prodeje výrobcem obchodnímu zástupci. Je-li kotel zapojen s Laddomatem 22 nebo s termoregulačním ventilem TV 60 (65/70/72/77) °C a akumulacími nádržemi (viz. přiložená schémata), je zvýšena záruka na těleso kotle z 24 na 36 měsíců. Záruka na ostatní díly zůstává nezměněna.
2. Vyskytne-li se na výrobku v záruční době vada, která nebyla způsobena uživatelem, bude výrobek zákazníkovi bezplatně opraven v záruce.
3. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě.
4. Požadavek na provedení opravy v záruční době uplatňuje zákazník u servisní služby.
5. Záruku na kotel je možné uznat jen v případě, že montáž kotle provedla osoba vyškolená výrobcem, podle platných norem a návodu k obsluze. Podmínkou uznání jakékoli záruky je čitelné a úplné vyplnění údajů o firmě, která provedla montáž. V případě poškození kotle vlivem neodborné montáže hradí náklady s tím vzniklé firma, která montáž provedla.
6. Kupující byl prokazatelně obeznámen s užíváním a obsluhou výrobku.
7. Požadavky na provedení opravy po skončení záruční doby uplatňuje zákazník rovněž u servisní služby. V tomto případě si zákazník hradí finanční výlohy za opravu sám.
8. Uživatel je povinen dbát pokynů v návodu k obsluze a údržbě. Při nedodržení návodu k obsluze a údržbě, nedbalou nebo neodbornou manipulací nebo spalováním nedovolených paliv, záruka zaniká a opravu při poškození si hradí zákazník.
9. Instalace a provoz kotle podle návodu k obsluze s nutností dodržet výstupní teplotu vody z kotle v rozmezí 80 - 90 °C a teplotu vratné vody do kotle min. 65 °C ve všech jeho režimech.
10. Povinnost minimálně 1x ročně nechat provést revizi kotlů, včetně nastavení ovládacích prvků, konstrukčních prvků a odtahové soustavy odbornou firmou - potvrdit v záručním listě.

Na typy kotlů, které jsou určeny pro Českou republiku, Polsko, Rusko, Rumunsko, Litvu, Lotyšsko a Maďarsko se nevztahují záruční podmínky a pojistné ručení mimo tyto země.

Záruční a pozáruční opravy provádí:

- firma která provedla montáž výrobku

- Jaroslav Cankař a syn ATMOS,

Velenského 487, 294 21 Bělá pod Bezdězem, Česká republika, Tel. +420 326 701 404

PROTOKOL O INSTALACI KOTLE

Montáž provedla firma:

Firma:

Ulice: Město:

Telefon: Stát:

Zjištěné údaje:

Komín:

Rozměr:

Výška:

Tah komína:*

Datum poslední revize:

Kouřovod:

Průměr:

Délka:

Počet kolen:

Teplota spalin:*

Kotel zapojen s mísicí armaturou (stručný popis zapojení):

.....

Palivo:

Typ:

Velikost:

Vlhkost:*

Naměřené údaje:

Teplota spalin: °C

Emise v ustáleném stavu: CO

CO₂

O₂

Za kontrolu zodpovídá:

Dne:

Razítko:

Podpis zákazníka:

(podpis odpovědné osoby)

* měřené veličiny

ZÁZNAMY O ROČNÍCH REVIZÍCH

CZ

Datum	Datum	Datum	Datum
Razítko a podpis	Razítko a podpis	Razítko a podpis	Razítko a podpis
Datum	Datum	Datum	Datum
Razítko a podpis	Razítko a podpis	Razítko a podpis	Razítko a podpis
Datum	Datum	Datum	Datum
Razítko a podpis	Razítko a podpis	Razítko a podpis	Razítko a podpis
Datum	Datum	Datum	Datum
Razítko a podpis	Razítko a podpis	Razítko a podpis	Razítko a podpis
Datum	Datum	Datum	Datum
Razítko a podpis	Razítko a podpis	Razítko a podpis	Razítko a podpis

ZÁZNAMY O PROVEDENÝCH ZÁRUČNÍCH A POZÁRUČNÍCH OPRAVÁCH

Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:

.....
 Opravu provedl, datum

Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:

.....
 Opravu provedl, datum

Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:

.....
 Opravu provedl, datum

Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:

.....
 Opravu provedl, datum

Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:
 Oprava:

.....
 Opravu provedl, datum

Informační list - Kotle na pevná paliva / Product sheet - Solid fuel boilers

Kotle teplovodní se samočinnou dodávkou paliva na pelety C1 / Hot-water boilers for wood pellet C1 with automatic fuel supply

Název nebo ochranná známka dodavatele:
Supplier's name or trademark:

Jaroslav Cankař a syn ATMOS



ATMOS

Značka modelu	Třída energetické účinnosti	Jmenovitý tepelný výkon	Index energetické účinnosti	Sezonní energetická účinnost	Preferované palivo	Preventivní opatření
Model identifier	Energy efficiency class	Rated heat output	Energy Efficiency Index	Seasonal space heating energy efficiency	Preferred fuel	Specific precautions
		kW		%		
DC 18 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	20	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	Provozní teplota kotle / Operation temperature of the boiler 80 °C - 90 °C Maximální provozní tlak / Maximal operation pressure 250 kPa Minimální teplota vratné vody / Minimal temperature of returning water into the boiler 65 °C
DC 22 SX s hořákem na pelety with pellet burner	A+	20	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 22 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 25 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 30 SX s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 30 SF s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 32 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 30 SE s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 35 SF s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 40 SX s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 40 SF s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
C 18 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	20	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
C 20 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	113	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
C 25 ST s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	113	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
C 30 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
C 32 ST s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
C 40 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
AC 25 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	20	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
AC 35 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	113	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
AC 45 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
KC 45 S s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 24 RS s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 30 RS s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	
DC 30 RS s hořákem na pelety with pellet burner	A+	24	114	77	dřevní pelety C1 / wood pellet C1	



Prohlášení o shodě č. 014-07-16/ACH

podle zákona č. 22/1997 Sb., v platném znění, N.V. č. 163/2002 Sb.,
N.V. č. 118/2016 Sb., N.V. č. 117/2016 Sb., N.V. č. 219/2016 Sb., N.V. č. 176/2008 Sb.

vydané společností

Výrobce:

Jaroslav Cankař a syn ATMOS
Velenského 487
294 21 Bělá pod Bezdězem
IČO: 11303344

prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že

Výrobek:

Teplovodní kotle na dřevěné pelety se samočinnou
dodávkou paliva ATMOS

Typ:

DC 18 S, DC 32 S, DC 30 RS, C 32 ST
s hořákem na pelety ATMOS A25

Varianty:

DC 18 S, DC 22 SX, DC 22 S, DC 25 SF, AC 25 S (KC 25 S),
C 18 S, DC 30 RS, C 20 S, DC 24 RS, DC 25 S, DC 32 S,
DC 30 SX, DC 40 SX, C 25 ST, C 30 S, C 32 ST, AC 35 S
(KC 35 S), AC 45 S (KC 45 S) s hořákem na pelety
ATMOS A25,
DC 50 S s hořákem na pelety ATMOS A 45

Použití výrobku:

Typová řada teplovodních kotlů s hořákem na pelety
s jmenovitým výkonem 4,5 - 45 kW určených pro vytápění
rodinných domků a jiných podobných objektů

Splňuje základní požadavky podle Nařízení vlády č. 163/2002 Sb., v platném znění.

Seznam technických předpisů a požadavků:

ČSN 06 1008:1997
ČSN EN 303-5:2013 (mimo odchylky C.2.3, C.5.1, C.5.2
a C.6 přílohy C)
ČSN EN 60335-1 ed.3:2012
ČSN EN 60335-2-102:2007
ČSN EN 62233:2008
Nařízení vlády č.272/2011 Sb.

Výrobek je za podmínek výše uvedeného použití bezpečný

Výrobce Jaroslav Cankař a syn ATMOS přijal opatření dokumentovanými postupy, kterými
zabezpečuje shodu všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a se základními
požadavky na výrobu.

Posouzení shody: bylo provedeno podle §10 zákona č. 22/1997 Sb., N.V. č. 163/2002 Sb., N.V. č.
118/2016 Sb., N.V. č. 117/2016 Sb., N.V. č. 176/2008 Sb., N.V. č. 219/2016 Sb.,
N.V. č. 272/2011 Sb.

K posouzení shody bylo použito certifikátu č. B-30-00931-15-rev.2 ze dne
28.6.2016 s platností do 30.9.2017 vydaného autorizovanou osobou č. 202
(Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 56b, 621 00 BRNO) IČO: 00001490

V Bělé pod Bezdězem dne 19.10.2016

Jaroslav Cankař a syn Ing. Petr Cankař
ATMOS technický ředitel
Velenského 487
294 21 Bělá pod Bezdězem
Czech Republic ①